

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgönycím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 960 Lej

Fél évre 480 Lej

Negyed évre 240 Lej

Havonta 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,

vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Nők az államgépezetnél.

A nőemancipáció Romániában az utolsó néhány nap alatt ugrásszerű lépésekkel haladt előre. Averescu miniszterelnök a nőknek polgári egyenlőséget biztosított és most Manolescu pénzügyi államtitkár egy újabb törvénytervezetet dolgozott ki, amely ugyancsak a női érvényesülésnek nyit új utakat. Arról van szó ugyanis, hogy a nőknek helyet akarnak biztosítani az állami közigazgatásban.

A művelt nyugati államok már messze tartanak ezen a téren. Az északi országokban még a miniszteri bársonyszékekben is akad nő, Angliában női polgármester áll egyes városok élén, Amerikában pedig nem ritka a női kerületi kormányzó sem. Arról nem is beszélünk, hogy a közvetlen szomszédaink, Magyarország és Csehszlovákia női képviselőket is küld a parlamentbe és a törvényesékeken ott nem ritka a női ügyvéd sem. Mi egyelőre még messze tartunk a nőemancipáció eme nyugati fokától, de a most készülő törvényjavaslat is hatalmas lépést jelent ebben az irányban. Manolescu törvénytervezete ugyanis fontos szociálpolitikai kérdést old meg: törvényes uton akarja biztosítani a nő helyzetét a köztisztviselői pályákon. Mint ismeretes, eddig a nők helyzete teljesen rendezetlen volt ezen a téren. A nőknek mindnagyobb számban kenyérkereső pályákra való tödulása szükségessé tette a rendezést, aminthogy az a külföld több államában már megtörtént.

Az államtitkár törvénytervezete határozottan körülírja a nő helyzetét a közigazgatásban. Világosan kimondja, hogy a közigazgatásban a nő csupán a tanügyi, egészségügyi és népjóléti reszortokban teljesíthet szolgálatot. A többi ágazatokban csak a köztisztviselői törvény által előírt módon foglalkoztatható és léptethető elő, de fontosabb munkakört ott semmi körülmények között nem kaphat. Más szavakkal, a nőnek megengedték ugyan, hogy a közigazgatás szolgálatába lépjen, de működési területét meglehetősen korlátozták. A javaslat utal arra, hogy a nőket hajlami egyenesen predesztinálják ezekre a reszortokra és Manolescu államtitkár ezen a téren nagy és eredményes munkát vár a nőktől. A gyermekekkel, szegényekkel és betegekkel való foglalkozás a női lélek egyik mély szükséglete, míg a közigazgatás ridegebb ágaiban működése egyelőre nem kívánatos.

Ezt mondja a tervezet hivatalos kommentárja, de ez a kevés engedmény is nagy örömet és meglepedést keltett Románia feminista köreiből, de még azon túl is, mindazoknál, akik szimpátiával figyelik a nők egyenjósítási törekvéseit. Kétségtelen, hogy a nőknek a polgári törvénykönyv előtti egyenlősége és a közigazgatás bizonyos szolgálati ágába való beengedése oly hatalmas lépés a nőemancipáció terén, hogy ezzel a romániai nőkérdés messze eltávolodott kezdetleges állapotától. Az is bizonyos, hogy még nagyon sok tennivaló akad a nőkérdés törvényes rendezésében, de ha ez a munka továbbra is ilyen tempóban halad előre, a romániai feministák csakhamar irigylésre méltó helyet fognak elfoglalni az egyetemes nőmozgalomban. Tréfásan hangzik, de komolyan is feltételezhető az a megállapítás, hogy ha a kormány szavazati jogot is adna a nőknek, ugy a legközelebbi választásoknál az összes nők halálából az Averescu-pártus szavaznának és ezzel a kormány helyzete hosszú időre biztosítva volna.

Cudalbu távozása a kormányból

Csütörtökön a kamara elé kerül a lakbérleti javaslat.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A Politica című lap szerint Cudalbu igazságügyi miniszter március 20-ika előtt lemond, még pedig egy nagy családi pere miatt, amelynek addig az időpontig el kell dőlnie. Cudalbu nem akarja, hogy a per eldölte-

kor miniszter legyen és esetleg a bíróság befolyásolásával vádolhassák. A miniszter eltávotása előtt tett alá kívánja hozni a gyorsított bírói eljárás módosításáról és a lakbérleti szerződésekről szóló javaslatokat. Az utóbbi törvényjavaslatot egyébként csütörtökön terjesztik a kamara elé.

„Gyanus” szerződések a kamara előtt.

Ellenzéki interpelláció-roham. — A munka felügyelete.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kamara mai ülésén Bardescu elnökölt. Liveseanu kéri a belügyminisztert, hogy azoknak az esküdteknek, akik kénytelenek a vasutat igénybe venni, adjanak kedvezményes jegyet. Florescu cuzapárti kéri a Frigul ügyre vonatkozó iratokat, mert interpellálni akar ebben az ügyben. Ioanutescu csatlakozik a

kéréshez és több más gyanúnak vélt szerződés iratait is kéri. Ezután a kamara áttér a napirendre és folytatja a munka felügyeletéről szóló törvényjavaslat tárgyalását. Marinescu kormánypárti pártolja a javaslatot, majd polémiába bocsátkozik Dinu Bratianuvak, akinek érveit megcáfolja. Ioanutescu felszólalását nem tartja jónszeműnek.

Jóváhagyták Arad első tanácsának feloszlását

A timisoarai tábla elutasította a feloszlás ellen beadott felebbezéseket.

(Timisoara, február 28.) A timisoarai tábla, mint közigazgatási bíróság a mai napon tárgyalta Robu János dr. Arad volt főpolgármesterének, valamint Vulcu I. Maxim és társai volt városi tanácsstagoknak az első városi tanács feloszlata ellen benyújtott panaszát. Mint ismeretes, Robu János dr. a maga nevében azon a címen felebbezte meg a feloszlata, hogy az törvénytelen volt, mert a feloszlata — mint ismeretes — Tomescu belügyi vezérfelügyelő által felvett jegyzőkönyv alapján történt, viszont az abban foglalt vádakról a tanács annak idején hitelt érdemlő módon megállapította, hogy nem állják meg a helyüket, tehát nem volt jogos indok arra, hogy a tanácsot feloszlassák. A felebbezés ügyében volt első tárgyaláson azonban a portarel hibájából a belügyminiszteriumot nem idézték meg s így a folytatólagos tárgyalást mára, február hó utolsó napjára tűzték ki.

Vulcu I. Maxim és társai viszont az interimár bizottság megalakulása ellen nyújtottak be kifogást azon a címen, hogy a közigazgatási törvény kimondottan előírja, miszerint az interimár bizottságok az előző tanács póttagjaiból állítandók össze. Míután ez nem történt meg, panaszukban az interimár bizottság feloszlataát kérték. Ebben az ügyben is megtartották az első tárgyalást, melynek folytatását azonban ugyancsak a mai napra halasztották el s egyben a két egybevágó ügyet összekapcsolták.

Az ügyben a timisoarai ítélőtábla, mint közigazgatási bíróság Marta Sándor dr. táblai elnök elnöklése alatt ma tartotta folytatólagos tárgyalását, amelyen Robu János dr. a maga nevében, Cotioiu Romulus dr. Vulcu I. Maxim és társai régi tanácsstagok, míg Morarescu dr. timisoarai és Moldovan Lascariov bucaresti-i ügyvédek a kormány, illetve a belügyminiszterium képviseletében jelentek meg. A tárgyalás megkezdése előtt Morarescu pergátló kifogást jelent be, amennyiben a városi tanács feloszlata kormányzati tény, elmozdítása tehát nem tartozik a közigazgatási bíróság hatáskörébe, annál is inkább nem, mert a bírói hatáskör

gok nem avatkozhatnak bele közigazgatási dolgokba, amennyiben ebben az esetben sorra felül kellene vizsgálnia minden, a Tomescu vezérfelügyelő jelentésében közölt vádpontokat.

A régi városi tanács tagjai nevében Cotioiu dr. azt fejtegette, hogy Aradváros régi tanácsa egyáltalán nem követett el olyan ténykedést, amely a közigazgatási törvény 263-ik szakaszában előírt rendszabályok alkalmazására okot szolgáltatott volna s így nem áll meg a feloszlataban történt azon hivatkozás, hogy a tanács a város érdekeit rosszhiszeműen képviselte volna. Ebben a gondolatmenetben két órán át bizonyítja, hogy az első városi tanács feloszlataára semmi pozitív vád nem merült fel. A felperesi panaszra Morarescu reflektált és kijelenti, hogy Tomescu belügyi vezérfelügyelő jelentése, amely a tanács elleni ténybeli vádakot tartalmazza, először a belügyminiszteriumhoz, onnan pedig a legfelsőbb közigazgatási bizottsághoz került és nem tehető fel ilyen két magas fórumról, hogy kellő megfontolás és indok nélkül hozta volna meg ismert határozatát.

A táblai tanács ezután visszavonult és másfélórás tanácskozás után hirdette ki döntését, amely szerint a tábla, mint közigazgatási bíróság elutasítja felperesek, Robu János dr., valamint Vulcu I. Maxim és társainak panaszát azon az alapon, hogy azok nem voltak kellően megszerkesztve, amennyiben a régi városi tanács tagjai panaszukban nem mutatták ki, illetve nem bizonyították be, hogy Tomescu vezérfelügyelő mint kiküldött miniszteri biztos által megállapított tényállítás sem részleteiben, sem összességében nem felel meg a valóságnak.

— A bolgár király Olaszországban. Bucarestből jelentik: A francia sajtó nagy jelentőséget tulajdonít Boris bolgár király olaszországi útjának. A király ugyanis hosszabb megbeszélést folytatott Rocco és Grandi olasz miniszterekkel és állítólag olasz-bolgár titkos megegyezés is jött létre. Erre vall Buroff bolgár külügyminiszter legutóbbi római látogatása is.

Aradi hivatalnokból világutazó kétkezi-munkás

Ismert aradi fiatalember érdekes bolyongásai egy faúrügyártól Afrikáig. — A rifiek leleplezik tottegett szabadsághősüket. — Hogy került Abd el Krim a franciák fogságába.

(Arad, február 28.) Messze, trópusi vidékről cammogott ma be Aradra egy levél. A borítékján exotikus országok bélyegei rikítanak és számtalan stempeli barázdálja. Afrikából jött a levél, amelyet egy kalandos természetű aradi fiu írt egyik barátjának. A fiatalember. — N. S. — míg itthon élt, egy faúrügyárnak volt a tisztviselője, ahol az intelligens fiu csakhamar mint fizikai munkás is kiképezte magát. Az érettségi bizonyítványt sába dobta és két évvel ezelőtt, mint vándorigénynekivagott világot látni. Párison keresztül jutott Afrikába, ahol már másfél éve bolyong s nyitott szemmel figyel a környezetét. Most hosszú levélben ad életjelt magáról aradi barátjának és rendkívül érdekes tapasztalatairól számol be. Abd el Krim a rif-kabil szabadsághős legendás alakját egészen új világlátásba állítja be a kabilok földjéről jött írása, amelyből kiragadjuk az alábbi részleteket:

...Vándorlásaim során elkerültem Afrika északi részére és megbízást kaptam arra, hogy a tavalyi harcok idején lötkre ment országuti mérföldköveket felfedezem és átírtsem. Ennek a munkámnak kapcsán a benszülöttek között híre terjedt, hogy egy fehér ember járja az országutakat és át akar térni az ő hűfökre. Ezért aztán megkülönböztetett szívesseggel láttak vendégül mindenütt és bizalmukba fogadtak. Időközben megbetegedtem és egy előkelő rif-kabil familia vett gondoskás alá. Nehány napig tartózkodtam náluk és ez idő alatt sok érdekes dolgot tudtam meg a kabilok életéről, történetéről és a „nagy” Abd el Krim szerepéről. Nagy csodálkozással vettem tudomásul, hogy a szabadsághős rifiek nemzeti hősiüket, a világhíressé vált Abd el Krimet — hitvány embernek tartják, aki nemcsak hogy megérdemelte sorsát, hallom ma is a rifiek voltak azok, akik a gyűlölt vezért a franciáknak elárulják.

— Abd el Krim hű, kéjsóvár és gonosz ember volt — mesélte házigazdám — kegyetlenül bánt a legénységével és nagy hadisarcokat vetett ki saját honfitársaira, akik jobban szenvedtek a „szabadsághős” uralma alatt, mintha az ellenséges francia csapatok szállták volna meg a községet. A harcvonal mögött levő egyik oázist főhadiszállásnak rendezte be Abd el Krim és itt halmozódott orgiák, szadista szeánszok között töltötte idejét a vezér. Az ország minden részéből ledér hölgyeket csodított maga köré és olyan tivornyák tomboltak ott, hogy minden jóérzésű igazhívó elszörnyülködött rajta. Nem kimélték ezek a barbár hordák a saját asszonyaikat és leányaikat sem, azok közül is sokat hurcolak bünbarlangjukba. És ez volt a vesztlük. Férfiúi becsületükben és büszkeségükben vérgig sértett kabilok mindent elkövettek, hogy Abd el Krim rémuralmát megszüntessék és amikor ők maguk tehetetleneknek bizonyultak a vezér kiméltetlen diktatúrájával szemben, bosszújukban odáig mentek, hogy érintkezést kerestek a francia csapatokkal és ők vezették azokat rejtett utakon Abd el Krim főhadiszállásához, a gyűlölt bűntanyára. Így fogták el a nagy „szabadsághős”, amikor még ki sem pihente az éjszakai orgia mánorát. Az egész ország fellélekzett, amikor végre megszűnt a háború, amely emberéletben, javakban oly nagy és hiábavaló károkat okozott az országnak. Évtizedek kellenek ahhoz, hogy ezt a pusztítást szakadatlan és megfeszített munkával helyrehozzuk.

... Így fest a rif-kabil szabadságharc közvetlen közletről. A benszülöttek egyébként derék

jóindulatú, egyszerű emberek, akik vajmi keveset tudnak a nagyvilág dolgairól. Erdelődtek nemzetiségem iránt és amikor azt mondtam, hogy magyar vagyok, szájtátva bámultak rám. Nem tudták, hogy ilyen nép is van a világon. Ők csak a franciákat, spanyolokat ismerik, a németekről és angolokról hallottak valamit és derék népeknek tartják a — bolsevikieket. (Ugy látszik, már ide is

Autobuszárat Arad és Ujarad között.

A postavezérigazgatóság engedélye. — Olesó viteldij.

(Arad, február 28.) A budapesti-i posta- és táviratvezérigazgatóság engedélyt adott az aradi Record autobusvállalatnak, hogy Arad és Aradul-nou (Ujarad) között autobuszokat állítson be a forgalomba. Mint ismeretes, a törvény előírja, hogy az országuton lebonyolítandó forgalomra a bucuresti-i posta- és táviratvezérigazgatóság engedélyre kell. A Record autobus megkapta az engedélyt, melynek a következő feltételei vannak: a hivatalos személyek és a posta díjmentesen továbbitan-

eljutott — ha a maga furcsaságában ugyan — a kommunista própaganda. .)

A levélben ezután a maga hiányt-vetett sorsáról ír és lelkesülten, fiatalos hűvvel írja le a gondolatlan vándorélet örömeit. „Ugy érzem magam, mint Károlt Hamstun, aki egyik majorból a másikba megy, kékkeze markájából él és embereket gyűjt. Már nagyon sok színes, érdekes portréim van, egészen más emberek, más helyzetek, más gondolatok. Talán regény lesz belőlük, de lehet, hogy emlék. . .” A kalandos életű fiatalember azzal zárja levélét, hogy hazafelé készül már, haza Aradra.

dók, a viteldij pedig kilométerenkint két lej lehet csupán. Az engedély alapján a vállalat ma délelőtt beadványt intézett Aradváros vezetőségéhez, ismertetve az engedély feltételeit és a város engedélyét, illetve hozzájárulását kérve az ujaradi vonal megindításához. A mérsékelt tarifára való tekintettel pedig arra kéri a város vezetőségét, hogy a hídvár helyett minimális havi pauszálét állapítson meg és ne sujtás külön városi illetékekkel a viteldijakat. A város vezetősége még nem határozott a beadvány felett.

Lupu dr. királyi teán. Nagy leltünést keltett a parasztervezér meghívása.

(Az Aradi Közölny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Ferdinand király szombaton este a cotroceni királyi palotában teát adott, amelyre a diplomáciai kar, a miniszterelnök, a külügyminiszter és dr. Lupu hívték meghívást.

Politikai körökben élénken kommentálják dr. Lupu meghívását, amelyet azzal magyaráznak, hogy Lupu polgármestere a főváros zöld kerületének, ahol a cotroceni palota is fekszik.

Életbelépett az új vasuti tarifa.

Az ársökkenés nem mondható jelentősnek. — A bérletjegyek áral.

(Arad, február 28.) Ma éjszaka tízenkét órakor, hoeszias huzavona után, remélhetőleg azonban végérvényesen életbelépett az új, módosított vasuti tarifa. Irtnnk már erről s most a közönség tájékoztatására megismételjük, hogy az új díjszabás alapelve az, hogy az alapdíjat a személyvonatokra állapították meg, míg a gyors- és expresszvonatoknál a személyvonati jegyek ára mállás bizonyos zónaszerinti pótdíj fizetendő.

A gyors- és expresszvonatok pótdíja.

Ezek a pótdíjak a következők: Gyorsvonatoknál: 1—75 kilométerig 80 lej az I. osztály, 60 lej a II. és 30 lej a III. osztály után. 75—150 kilométer közt a pótdíj I. osztálynál 160, II. osztálynál 120 és III. osztálynál 60 lej. A 150 kilométernél nagyobb távolságokra ez a pótdíj I. osztálynál 240, II. osztálynál 180, III. oszt. nál 90 lej. Expresszvonatoknál: 1—75 kilométerig I. osztálynál 120, II. osztálynál 80 lej. 75—150 kilométer közt I. osztálynál 240, II. osztálynál 160 lej, a 150 kilométernél nagyobb távolságokonál I. osztály, 360 lej, II. osztály 240 lej.

A jegyárak megállapítása.

A személyvonati díjakat a következőképen állapították meg: 1—5 km. I. osztály 10, II. osztály 7, III. osztály 5 és IV. osztály 3 lej. 6—10 km. I. osztály 20, II. osztály 14, III. osztály 9 és IV. osztály 5 lej. Az emelkedés öt kilométerenkint fenti arányban történik. Aradi viszonylatban — szemléltetés céljából — közöljük az új tarifa alakulását. Arad—Timisoara: I. osztály 120, II. osztály 80, III. osztály 54, IV. osztály 28 lej. Arad—Oradea: I. osztály 253, II. osztály 168, III. osztály 113 és IV. osztály 54 lej. Arad—Sebis: I. osztály 180, II. osztály 120, III. osztály 80 és IV. osztály 40 lej. Amint látható a mérsékelt aránylag igen csekély, sőt a három hónapos bérletknél, amit leginkább kereskedők vesznek igénybe, bizonyos bunkólt emelkedés észlelhető. Ezzel szemben az az előnyös változás lépett éleibe, hogy ezeket a bérletjegyeket nem kell az összes vonalakra megváltani, hanem kilométerekre korlátozható. A három havi bérletek áral a következők: Expresszen 1—50 km. I. osztály 5775, II. osztály 3850 lej, 51—100 km. I. osztály 9625, II. osztály 6415 lej, 100—200 km. I. osztály 12520, II. osztály 8213 lej, 200—

500 km. I. osztály 15.420, II. osztály 10.256 lej, 500—1000 km. I. osztály 18.095, II. osztály 12.063 lej, 1000—2000 km. I. osztály 20.790, II. 13.860 lej, 2000—3000 km. I. osztály 28.120, II. osztály 15.400 lej, 3000—4000 km. I. osztály 25.410, II. osztály 16.940 lej, 4000—5000 km. I. osztály 27.720, II. osztály 18.480 lej. Összes vonalakra I. osztály 30.700, II. osztály 20.316 lej. Gyorsvonaton: 1—50 km. I. osztály 5256, II. osztály 3520, III. oszt. 2330 lej. 51—100 km. I. osztály 11.210, II. osztály 7467, III. osztály 4978. 100—200 km. I. osztály 14.000, II. osztály 9333, III. osztály 6222 lej. 200—500 km. I. osztály 16.450, II. osztály 10.967, III. osztály 7311 lej. 500—1000 km. I. osztály 18.900, II. osztály 12.600, III. osztály 8400 lej. 1000—2000 km. I. osztály 21.000, II. osztály 14.000, III. osztály 9333 lej. 2000—3000 km. I. osztály 23.100, II. osztály 15.400, III. osztály 10.267 lej. 3000—4000 km. I. osztály 25.200, II. osztály 16.800, III. osztály 11.220 lej. 4000—5000 km. I. oszt. 28.000, II. osztály 18.200, III. osztály 12.250 lej.

Évi bérletek áral.

Expresszvonatokon: 1—50 km. I. osztály 16.500 lej, II. osztály 11.000 lej. 51—100 km. I. osztály 27.500 lej, II. osztály 18.333 lej. 101—200 km. I. osztály 35.200 lej, II. osztály 23.466 lej. 201—500 km. I. osztály 44.000, II. osztály 29.333 lej. 1001—2000 kilométer közt I. osztály 59.000, II. osztály 39.600 lej. 2001—3000 km. I. osztály 66.000, II. osztály 44.000 lej. 3001—4000 km. I. osztály 72.600, II. osztály 48.400 lej. 4001—5000 km. I. osztály 79.200, II. oszt. 52.800 lej. 5001—7000 km. I. osztály 86.000, II. osztály 58.000 lej. Gyors- és személyvonatoknál: 1—50 km. I. osztály 15.000, II. osztály 10.000, III. osztály 6667 lej. 51—100 km. I. osztály 25.000, II. osztály 16.667, III. osztály 11111 lej. 101—200 km. I. osztály 32.000, II. osztály 21.333, III. osztály 14.222 lej. 201—500 km. I. osztály 40.000, II. osztály 26.667, III. osztály 17.778 lej. 1001—2000 km. I. osztály 54.000, II. osztály 36.000, III. osztály 24.000 lej. 2001—3000 km. I. osztály 60.000, II. oszt. 40.000, III. osztály 26.667 lej. 3001—4000 km. I. osztály 66.000, II. osztály 44.000, III. osztály 29.333 lej. 4001—5000 km. I. osztály 72.000, II. osztály 48.000, III. osztály 32.000 lej. 5001—7000 km. I. osztály 80.000, II. osztály 52.000, III. osztály 35.000 lej. A 7000 kilométeres bérletek az összes vonalakra érvényesek.

Március
3
este kilenc órakor
FILHARMONIKUS HANGVERSENY
az aradi Kulturpalotában
WEIL MAGDA hegedül.
Szenzációs program. Jegyek SÁNDOR F.-nél

Köszül Kinában a végső leszámolás.

Az északi hadsereg le akarja verni a kantoniakat.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Sanghaiból táviratozzák: A Daily Express jelentése szerint Csan-csun-csang, az északi hadsereg vezére kijelentette, hogy a néhány mérföldnyire álló kantoni csapatokkal a napokban vívja meg élete legnagyobb csatáját. Sanghaiban a legnagyobb erővel dolgoznak a város védelmi állásainak kiépítésén. Csan-csun-csang reméli, hogy Szuntosang csapatait is beleszámítva kétszázötvenezer főnyi sereggel legyőzi a kantoniakat.

Felbontják az angol—orosz kereskedelmi szerződést.

Nagy a felháborodás Angliában a szovjet kihívó válasza miatt.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Anglia és a szovjet közötti mind élesebbé válik a konfliktus, amelyeket angol konzervatív körökben még inkább mélyíteni akarnak. Politikai körökben az a vélemény, hogy az angol—orosz kereskedelmi szerződés rövidesen megsemmisül és Anglia és Oroszország között újra megszűnik a diplomáciai viszony.

A szigorú angol jegyzék átnyújtása után Moszkvában angolelleses tüntetések törtek ki. A tömeg az angol követség elé is akart vonulni, de a rendőrség megakadályozta ebben. Hasonló tiltakozások vannak más városokban is. A félhivatalos Isvestia azt írja, hogy ha Anglia abban reménykedett, hogy jegyzékével megijeszti a szovjetuniót, csalódott, mert Oroszországban senkinek sem remélik, hogy megszünik a diplomáciai viszony Angliával.

A szovjet kormány tegnap válaszolt Anglia legutóbbi jegyzékére. A választás leszögezi, hogy Anglia ismételten nem tett eleget annak a kérésnek, hogy konkrét eseteket soroljon fel a bolsevista propagandára. Az angol jegyzék az orosz állami értekezésekre szorítkozik csupán, de sem az orosz sajtóban, sem egyéb kijelentésekben nem található az, ami az angol kormány éles kifakadásaihoz még csak hasonlítana is. Az orosz felfogás szerint semmiesetre sem tekinthető britellenes politikának, ha a brit külpolitikát bírálják, vagy ha az orosz pártvezérek azt fejtik ki, hogy a világforradalom elkerülhetetlen vagy pedig ha a keleti nemzeti forradalom jelentőségéről beszélnek. Az angol kormány ezzel szemben eltér a nemzetközi és állami felelősség szabályaitól akkor, amikor a szovjetkormánnyal az ultimátummal való fenyegetőzés hangján beszélt. Anglia továbbá hallatlan hangot használ Csicserinrel szemben. Az angol—orosz kereskedelmi szerződés és diplomáciai viszony helyreállítása mindkét állam érdekeinek megfelelt. Ha Anglia úgy véli, hogy a viszony megszakítása saját magára és az általános béke ügyére előnyös, ezért viselnie kell a felelősséget.

Az orosz jegyzék hangja Angliában óriási felháborodást keltett. Azt egyszerűen „szemtelen kihívásnak” tekintik és most már annál hevesebben követelik a diplomáciai viszony megszakítását. A lapok azt írják, hogy ha a kormány nem is szakítja meg azonnal a diplomáciai viszonyt Oroszországgal, egyelőre legalább a kereskedelmi szerződést hatálytalanítja. A Daily Telegraph igyekszik szétoszlatni a német oldalról felmerült aggodalmakat, amelyek az angol—orosz viszony kiéleződése nyomában támadtak a német politikai körökben. A lap bejelenti, hogy Chamberlain ebben az ügyben Nizzában fog személyesen tárgyalni Stresemannel. A londoni jelentések szerint a konstantinápolyi angol követet Londonba rendelték, hogy felvilágosításokat adjon, az orosz—török szerződés milyen mértékben kötelezi Törökországot a szovjet támogatására.

Nézz meg olcsó könyvkiadásunkat.

Sándor Ferenc könyvüzlete.



Egy tökéletes szappan

Egy kálisavak nélkül és a legtisztább zsirokból készített szappan, a Kadum szappan. Ez az összetétel fontos azért, hogy bőrünk ép egészségét és természetes puhaságát megtartsa. Bő habja a porusokat minden piszoktól felszabadítja. Azonkívül kétszer annyit tart mint a közönséges szappan, mert különösen van kiszáritva.

gyógyszerárakban drogériákban és illatszerekkereskedésekben kapható. Nagydan lerakat STANDARDG drogéria, Bukarest.

Cadum szappan

Arad megkapja az új telefonközpontot.

A vizumok eltörlését kéri az aradi kereskedelmi és iparkamara. — A kamarai igazgatótanács közgyűlése.

(Arad, február 28.) Az aradi kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsa ma délután tartotta meg rendes havi ülését a kamara nagytanácsában. Az ülésen, amelyen Marcus Mihály dr. elnök távolléte miatt Mateescu István alelnök elnökölt, a tagok szép számban jelentek meg. Az ipartestületet Jac Endre titkár képviselte. Az előadói tisztet Pacurar Brutus és Falus Lajos dr. titkárok látták el román, illetve magyar nyelven.

Felépül az új aradi telefonközpont.

Az első referátum arról szólt, hogy a kamara interpellált az új aradi postapalota, illetve telefonközpont megépítése ügyében. A postavezérgazgatóságtól azt az információt kapták, hogy a múlt évi költségvetésből 400 millió lej fölösleg maradt fent, amit azonban nem vettek fel az idei költségvetésbe. Az igazgatótanács elhatározta, hogy előterjesztést tesz az iránt a miniszteriumnak, hogy ebből a fölöslegről fordítsanak megfelelő összeget az aradi telefonközpont felépítésére. Tekintettel arra, hogy Aradon kívül csak Cluj reflektál egy új központra, vállalkozni, hogy az aradi postapalota megépítésére rövidesen sor kerül.

Mateescu elnök az igazgatótanács helylése közben bejelentette, hogy ő maga is tett lépéseket az ügyben, azonban a kamara ugyanolyan, ettől függetlenül, megcsinálja akcióját, hogy a siker annál biztosabb legyen.

A kamara a vizum eltörléséért.

Ezután a nemzetközi kereskedelmi és iparkamarák szövetsége ausztriai osztagyánál két tervezete került szóba, amit a romániai központ leküldött az aradi kamarához is véleményezés végett. Az első tervezet lényege az, hogy minden állam engedje meg az egyszerű utlevéllel való, vizum nélküli utazást. Kivételt azok képezhetnek, akik állás, vagy állandó letelepedés céljából utaznak valamely külföldi államba. A rendőri jelentkezés a tervezet szerint megmaradna az idegenek részére. A kamara javasolta ennek a tervezetnek az elfogadását és kimutatta azt, hogy a vizumkényszernek, még állambiztonsági szempontból sincs semmiféle komoly értéke, viszont megbénítja a nemzetek egymáshoz való közeledését és megakadályozza az egészséges gazdasági kapcsolatok létesülését is.

A másik tervezet az idegenek kezeléséről szól kereskedelmi téren és azt kívánja, hogy a kereskedelmi ügyekben utazó idegeneket úgy kezeljék, mint a belső állampolgárokat. Engedjék meg nekik a szabad üzlet- és vagyonszerzést és ne sújtsák külön adókkal őket. A tervezet egyes foglalkozási ágakra, mint pl.

ügyvéd, orvos, mérnök, bankalkalmazott, stb. kivételeket állapít meg. A kamara e tervezettel szemben a nemzeti iparvédelem szempontjából aggályait fejezte ki.

Ujból csak 10 kilós belföldi csomagokat vesz fel a posta.

Ismeretes, hogy az aradi textilkereskedők interpellációjára ideiglenesen megengedték, hogy a postán belföldre 20 kilós csomagokat is lehessen feladni, ezt azonban január 15-én visszavonták. A helyzet tehát ma az, hogy belföldre ismét legfeljebb 10 kilós csomagokat lehet feladni. Deutsch Andor interpellált is ebben az ügyben, mire a kamara elhatározta, hogy közbenjár a dolog kielégítő elintézéséért.

Az árrazziák

miatt Schulik Lajos szólalt fel, hangsúlyozva, hogy azok, bár már egyszer szóba kerültek itten, nem szüntek meg és nem is enyhültek.

Pacurar főtitkár válaszában rámutat arra, hogy a mértékhiatalos hivatal főnökét, akire a panaszok nagyobbára vonatkoznak, működésében nem gátolhatják meg, de barátságos uton oda fognak hatni, hogy a razziák szigorúsága megnyihüljön. — Ezután szó került a kamara épületében keletkezett tűzről. — amiről annak idején megemlékeztünk — A bejelentést, hogy a kár biztosítás útján megtérül, az igazgatótanács tudomásul vette.

A kamara a tisztességtelen reklámok ellen.

Az előadók ezután arról referáltak, hogy az időkkel együtt megváltoztak a kereskedők erkölcsi is. Kíméletlenné vált a verseny és ebben a harcban olyan eszközöket használnak ma már a kereskedők, amelyek eddig ismeretlenek voltak. Sokaknak a hirdetési olyanok, hogy beleütköznek a kereskedelmi tisztességbe. Hyenek az állandó végeladási hirdetmények, meg az állandó 20 százalékos árleszállításról szóló reklámok, amik mind csak a hisztérien közönség megtévesztésére valók. Adig is, míg az erre vonatkozó törvény, amely előkészítés alatt áll, életbelép, a kamara kihágásnak minősíti e reklámokat, állást foglal ellenük és az elsőfokú iparhatósághoz fordul, hogy az ilyen hirdetmények kirakatokban való elhelyezését, vagy lapokban való közzétételét tiltsa be.

Tudomásul vette az igazgatótanács, hogy a kamara átdolgozza a nyugdíjszabályzatot és elfogadta azt a javaslatot, hogy az igazgatótanácsba az Aradról eltávozott Hermann Gyula helyébe dr. Rácz Sándor kerüljön be.

Mateescu alelnök zárószavaival azután véget ért az ülés.

A házasság válsága.

Eü. élettárs legyen a feleség. — Neveljük leányainkat a házasságra, de neveljük a férjhez-nem-menésre is.

(Arad, február 28.) Örömmel látjuk, hogy olvasóink fokozódó érdeklődéssel figyelik azokat a hozzászólásokat, amelyek az általunk felvetett problémáról mondanak véleményt. Mai számunkban közölt hozzászólások már vitáznak is a régebben leközölt véleményekkel, ami egészséges irányba viszi a nagy feltűnést keltett ankétot. Különös figyelmet érdemelnek az alább közölt levelek:

Tisztelt Szerkesztőség!

Engedjék meg, hogy összegezzek. Az ankét során több helyes véleményt olvastam, de nézetemhez legközelebb állóknak mégis „egy jól nevelt leány” és az „Uriasszony” fejtegetéseit találtam. Ha a kettőt egymással kiegyenlítjük, azt hiszem megközelítettük az abszolút igazságot e kérdésben. A férfiak gyengesége (vagy fáradtsága) a kenyérkereseti és családfenntartási gondok törését a nők vállára hárította és ezzel elvonta őket természetesen hivatásuktól — a gyermekneveléstől és a családi otthon gondozásától. Ez az oka annak, hogy anyai házasság boldogtalan és a házastársak nem érzik otthon magukat a régi keretekben, amelyekbe a destruáló gondok költöztek. Nekünk férfiaknak kell vállalnunk a családfenntartás minden kötelezettségét és a nőben hűséges, bátorító, gondozó élettársat kell keresnünk. Ne a korcsnáokban és a táncoklakokban mutassuk meg bátorságunkat, hogy „ki a legény a csárdában”, hanem legyen bátorságunk családot alapítani és szembenézni az élet közzelneivel.

Ha a „jól nevelt leány” véleménye legbensőbb meggyőződésből fakad, úgy az énfenti sorainat is magáévá teszi és akkor a mi nézetünk teljesen megegyeznek.

Egy igazgyöngyöt kereső fiatalember.

Igen tisztelt Szerkesztő Ur!

Hü olvasójuk vagyok egészen kicsi korom óta, s az Aradi Közlöny betűin tanultam meg olvasni, azóta is mindig olvasom s a politikai rovatától kezdve a közgazdaságig, minden érdekel. Mindennap olvasom, hogy ki mit szól „A házasság válságához”. Ha megengedi, én is elmondanám szerény nézetemet e nagy problémáról. Ugy látom, hogy legalább részben minden eddigi hozzászólónak igaza volt. Igazuk volt a leányos apáknak, anyáknak, az „Uriasszony”-nak, az „Iparosasszony”-nak is. A „Falusi úrléány”-nak pedig elhiszük, hogy falun is tudják helyesen nevelni a leányokat, de ezért igazan nem kell falura mennünk, például erre az „Urileány”, aki talán a legigazabban nyilvánította véleményét s nem is kell olyan nagyon keresnünk s találni fogunk városunkban számos ilyen intelligens leányt, a gazdagok és szegények között is. Hiszen nem is vagyunk mi aradiak még olyan nagyon romlottak, bizonyítja ezt a sok hozzászólás is. A „kételkedő férjelöltnek” csak annyit akarok válaszolni, hogy ha az ő szerény anyagi viszonyai nem engedhetik meg, hogy egy minden kényelemhez hozzászokott leányt válasszon élettársul, még nem kell kétségbeesnie, vagy agglegénynek maradnia! Azonban nem csak a három szobás, kényelmes lakásos családok leányai között kell szemlélet tartania, biztosítom, hogy lehet egy-két szobás lakásokban egészen megfelelő, nagyon jól, háziassan nevelt, modern s minden iránt érdeklődő élettársakat találni.

Valamikor én is nagy igényű voltam, nem tudtam megérteni, hogy minek kell anyuskám kívánságára mindháromunknak érettségiznünk. Szívesen tanultam és ma csak nagyon, nagyon hálás tudok lenni anyuskának, hogy alkalmat adott a tanulásra, mert szűkebb anyagi viszonyok közé jutva, nővérem és én magunk keresünk és tartjuk el anyánkat. Mindketten jó hivatalnokok vagyunk, de otthon, a háztartásban sem vagyunk kontárok. Be kell azonban vallanunk, hogy táncolni nem tudunk, nem is akarunk. Nekem kicsi korom óta legkedvesebb

barátom a könyvek, nővérem szenvedélye a kézimunka, mindannyiunkat ő lát el kézimunkával. Fiu-ismerőseink nincsenek, mert ezek távol élő bátyám eltávovása után kimaradtak tőlünk. Habár mindketten fiatalok vagyunk, egyesek szerint mindég nagyon rendesek s nővérem nagyon szép és csinos leány, mégis tisztában vagyunk azzal, hogy bizonyán nélkül, tánciskola és ismeretségek hiányában nem

Lábát törte Valeanu miniszter.

A közlekedésügyi miniszter súlyos balesete.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának fájvata.) Súlyos szerencsétlenség érte szombaton délután Valeanu tábornok, közlekedésügyi minisztert. A sikos járdán elcsuszva, a ballábszár alsó részén csonttörést szenvedett. Nyomban beszállították a Gerota-szombatórum-

gondolhatunk házasságra. Ez azonban nem agaszt bennünket. Ezzel csak oda akartam jutni, ahova a többi hozzászólók, hogy az „ismeretesség hiánya” nagyon sokat tesz, mert ahova mi járunk, színház, mozi, hangverseny és felolvasások (ritkaság ma) nem alkalmasak erre. Ezt a kérdést tapasztaltabb emberekre bízom, keressenek megoldást. Csak a hozzászólók ama véleményét akarom alátámasztani, hogy egy csecsemő-gondozó Kurzus elvégzésére kellene kötelezni a házassalándókat, mely mondjuk, egy hónapi iskola elvégzése épen úgy kötelező lenne, mint pl. a kihirdetés. Valamint nagyon helyes lenne a kötelező orvosi vizsgálat is.

W. M.

Művészet.

* Heti műsor. Kedden: Chopin, operett. (A. bérlet.) Szerda: Nem nősülök, vigjáték. (Bemutató előadás, B. bérlet.) Csütörtök: Nem nősülök, vigjáték. (C. bérlet.) Péntek: Nem nősülök, vigjáték. (A. bérlet.) Szombat délután 3 és fél órakor: Csókosasszony, operett. (Féihelyárak.) Este 8 és fél órakor: Cirkuszhercegnő, operett. (Huszonötödik előadás új beállításban.)

* Budapesti színházak műsora. Budapestről jelentik: A pesti színházak a heti műsora a következő: Vigszínház: Kedd, szerda, csütörtök (ötvenéves), péntek, szombat, vasárnap este: Nem nősülök; vasárnap délután: A Noszty-fiu, esete Tóth Marival (százhuszonötéves). — Magyar Színház: Kedd: Játék a kastélyban, szerda: Peer Gynt, csütörtök: Nincs előadás (a Csókról-csókra nyilvános esti főpróbája), péntek: Csókról-csókra (először), szombat: Csókról-csókra. Vasárnap délután: Játék a kastélyban, este: Csókról-csókra. — Király Színház: Kedd, szerda (ötvenéves), csütörtök: Aranyhattyu. Péntek: Nincs előadás (a Repülj fecském nyilvános esti főpróbája), szombat: Repülj fecském (először). Vasárnap délután: A cirkuszhercegnő, este: Repülj fecském. — Belvárosi Színház: Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap, hétfő: Lepkétán; Kék és piros; A bor, az arany és az asszony; kedd, péntek, vasárnap délután: A fehér egér. — Városi Színház: Kedd: A cigány, szerda: Nincs előadás (A biborruhas asszony nyilvános esti főpróbája), csütörtök: A biborruhas asszony (először), péntek, szombat, vasárnap: A biborruhas asszony. Vasárnap délután: Bohémélet. — Fővárosi operettszínház: Egész héten minden este és vasárnap délután: A második nászéjszaka. — Andrassy-uti Színház: Egész héten minden este és vasárnap délután: Ringlispil; Mi történt Kelemennel; Ferencváros; A t. Ház büféjében. Tréfiák, magánszámok. — Royal Orfeum: Világvárosi varietémműsor; Wallenda főkéi; 4 Splendid és partnere; 4 Urbani; 2 Hensen; Prof. Max c. Lightmann; Tamarina és Fredow; N. M. F. (egy kis bolondság egy kis muzsikával); Solti Hermin, Szokolay Olly, Dénes, Oszkár.

* Basilides Mária koncertje. Bársonyosan meleg, de amellet voluminos hang, nagyszerű iskola és a kifejezési lehetőségek határterületén mozgó előadási készség: ez Basilides Mária művészetete. Ót hallani és érezni kell, mert művészetének varázsa által keltett érzéskomplexum nehezen foglalható szavakba — és minden ilyenemű igyekezett csak sivar frázisok dögöge maradt. Hatásának titka nemcsak melankoliába hajló, szivbemarcoló organumában, hanem minden érzésvibrációt pontosan regisztráló mimikájában is rejlik. A leegyszerűsített tiszta művészetben való teljes feloldás teszik oly közvetlenné és magától értetődővé a hatást. Nemcsak a német „Lied” szellemébe tudja magát beleélni, hanem az újabb magyar dalprodukció, a jelenkor mestereinek tolmácsolására is alig találunk nála hivottabbat. Így a szokatlan levegőjű, rendkívül nehéz Bartók-daloknak ezidőszerint legjobb előadója. Intuitív adományának tudható be, hogy szerzői est alig képzelhető el nélküle Budapesten. A műsoron Handel, Beethoven, Brahms, Strauss, Kodály és Bartók-dalok szerepeltek. A siker meleg és őszinte volt. Ugy éreztük, hogy a minden egyes taps után felzúgó taps szinte visszaránt a banális valóságba.

ba, ahol a sérült részről röntgentelvételek készíttetek és megállapították, hogy a törés hét centiméter széles s ezért az egész lábszárát gipszkötésbe tették. A közlekedésügyi miniszter állapotát vasárnapra jobbra fordult s orvosai remélik, hogy rövidesen felgyógyul.

A kísérlet Guttmann Miklós látta el abszolút művészettel és alkalmazkodással. (Dr. Sz. K.)

* Aradi cserkészek a színpadon. Az aradi kath. cserkészek szép munkájukról teitok tanúságot a vasárnap rendezett háziünnepélyen, melynek fényét növelte a kath. gimnázium ismert zenekara. Komoly férfias arccal állottak a cserkésztűk a színpadon, meglátszott, hogy komolyan akarnak. Amilyen odaadással és hozzáértéssel nyultanak első-segélyt, en olyan hozzáértéssel állottak meg helyüket a színpadon is. Kitűnt közöttük Józsa, aki egy színészhez méltó komolysággal játszotta szerepét, de nem messze maradtak el tőle Sztójánovits, Barta, Princz, Arrós sem, a többiek is mind jól játszották el szerepüket. Nagy és lelkes ovációban volt valamennyiüknek részük. (A)

* Kiadták Jugoszláviában az első magyar színházi koncessziót. Belgrádból jelentik: Jugoszláviában végre kiadták az első magyar színházi koncessziót. A színház állomáshelyei: Szabadka, Zombor, Obecse, Magyarkanizsa és Nagybecskerek. A koncesszió boldog tulajdonosa Stein Aurél nagyszentmiklósi, tehát romániai lakos lett. Érdekes kikötése azonban a koncesszióknak, hogy a szintársulatnak csupán operetteket szabad játszani.

* Az aradi színházi iroda hírel. Nem nősülök. Aki szórakozni és egy estére el akarja felejtetni a nyomasztó napi gondokat, az okvetlenül nézze meg a színház legközelebbi újdonságát, amelynek a címe: Nem nősülök. A vigjáték szerzője Szenes Béla, a Buta ember, Gazdag leány, Alvó férj kiváló írója. Ezzel többet mondtunk, mintha hasábos cikkben ismeretnők az illusztris szerző legújabb alkotását, amely pompás szereposztásban kerül színre. A Nem nősülök premijere szerdán lesz B. bérletben. — A Cirkuszhercegnő jubileuma lesz szombat este. Ezuttal 25-ször kerül színre Aradon Kálmán Imre diadalmas operettje, amelyhez fogható sikert rég aratott operett. A jubiláris előadás új lovasjáték és atlétikai verseny lesz, ezenkívül Koponi Marcsa pompás balett-számot mutat be. Minden látogató megkapja a Cirkuszhercegnő szereplőinek fényképével ellátott albumot. — A Csókos asszony, az idei szezon slágere szombat délután 3 és fél órai kezdettel fél helyárak mellett kerül színre. Az Élő gyermekülés március 3-iki előadásának prologusát Balla Böske írta és elmondja Küri Klári. Gara Ákos meséket és verseket mond. Azután következnek az Élő gyermekülés a következő becsztásban: Vezércikk (Spectator) Mezey Lili, Tárcsa (M. Krieser Anna) Mihajlovics Edit, Társadalmi cikk (dr. Ormos Ede) Mezey Magda, Fórum (dr. Havas Simon) Colfescu Géza, Belpolitika (Marosi Rudolf) Kováts Kálmán, Külpolitika (Marosi Rudolf) Méry Erzi, Törvényesség (Jávör Béla) Vándor Emil, Színházi kritika (Schmidt Lóci) Wiener Mária, Városi cikk (Károly Sándor) Kallós Bandi, Rendőri riport (Pilis Géza) Gruber Dénes, Közgazdaság (Jávör József) Nyáry Magda, Tőzsde — Simon Mór, Sport (Salgó Pál) Gruber Dénes, Hírek — Kulcsár Ilonka, Táviratok — Brassai Arisztid, Nyüttér (Pilis Géza) Brassay Ernő, Nőkérdés (Hilf László) Neubauer Bösz. Helyreigazítás — Wiener Mária, Rádió (Erdős György) Vajna László, Irodalom (Fóthy Ernő) Petőfi Sándor, Gyermekversek (Gara Ákos) Menczer Katinka, Böhm Csöpike, Spiel Etus, Beles Jonel, Hirfej — Linzer Sándor. Ezenkívül nagyszerű műsor lesz, amelyet legközelebb ismertetünk.

Meghíusítottak egy bolsevik forradalmat Magyarországon.

Elfogott volt magyar népbiztos. — Leleplezett puccs-tervek. — A rendőrség teljesen felderítette a szétágazó összeesküvést.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójától.) Az Aradi Közlöny rövid távirat nyomán megírta tegnap, hogy Budapesten Vági Istvánt és a Vági-párt több tagját letartóztatták, mert március 15-én nagy tüntetést akartak rendezni. A rendőrség a tüntetés után folytatott nyomozás során aztán nagyszabású kommunista összeesküvést leleplezett le, amely nemcsak Budapestre, hanem egész Magyarországra kiterjedt és amelynek célja az volt, hogy bolsevik-forradalmat szervezzen az országban. A szenzációs leleplezésről, amelynek kapcsán számos letartóztatás történt, az Aradi Közlöny budapesti tudósítója az alábbiakat táviratozza:

A rendőrségnek már hetek óta tudomása volt arról, hogy dr. Szántó Zoltán volt népbiztos egy Csillag József névre szóló utlevellel Moszkvából Bécsen keresztül Budapestre érkezett. El akarták akkor nyomban fogni, de Szántó dr. visszaszökött Bécsbe. Jövevényének céljával a rendőrség körülbelül tisztában volt, mert már decemberben tudomására jutott egy moszkvai bizalmas utasítás, amely szerint március 15—25-ike között Budapesten, Bécsben, azonkívül a nyugati és balkáni fővárosokban meg kell szervezni a márciusi kommunista hadsereget. Magyarországon sejtrendszerezettel szervezték meg és tíz vezetőséget állítottak fel, hogy ha az egyiket elfogják, a többi azonnal működhesse tovább. Hónapok óta a pincékben folyt a magyaránnyu szervezkedés és Vágiék feketelistát készítettek azoknak a névről, akiket uralomrajutásuk esetén halálos ítéletnek. Első helyen Horváth Miklós kormányzó és gróf Bethlen István miniszterelnök szerepelt a listán. Szántó szökéséről értesítették a helyesbalmi rendőrséget, amelynek aztán sikerült is elfogni a népbiztosot. A letartóztatást mindmáig titokban tartották és ugyancsak titokban tartották azt, hogy néhány nappal ez előtt a magyar határállomásokon tíz szökésben levő veszélyes agítort fogtak le. Vigyáztak arra, hogy ez ne jusson a többi vezető tudomására. Az utolsó lökést a most leleplezett tüntetés adta meg és ezzel azután leomlott a lepel a magyaránnyu kommunista összeesküvésről, amelynek a végcélja az lett volna, hogy Magyarországon kikiáltásák a proletár-diktatúrát.

Szántó dr.-t és vele együtt a többi elfogott vezető Budapestre hozták, ahol kihallgatták. Szántó beismerte, hogy március 15-ére puccsot készítettek elő és pontosan megmondotta, hogy a terv szerint milyen középületeket szállták volna meg és kiket fogták volna el.

— Moszkva küldött ki — mondotta Szántó — hogy az ifjúnunkásokat forradalmosítás, kiképzés útján rohamcsapatokba tömörítsék és az ifjakkal a proletárdiktatúra kiállításának évfordulóján grandiózus tüntetést akartunk rendezni, hogy erőnk megmutassuk. Lehet, hogy talán vér is folyt volna, de áldozat nélkül nincsen forradalom. Többet nem beszéltek.

Az éjszaka folyamán még ötven embert állítottak elő, de hiteles értesülések szerint még számos letartóztatásra kerül a sor. Szántóval együtt jött Budapestre a moszkvai propagandaközpont egyik vezetője, aki a pénzt kezelte és aki Kun Bélának titkára. Az ő valószínűsége alapján megállapították, hogy az egész mozgalom központjában Kun Béla áll, aki szeretne visszatérni Magyarországra, ő adta az utasításokat Szántónak és ő látta el pénzzel is őket. A letartóztatottak lakásán házkutatást tartottak és sok fegyvert, rópiratot, vörös csákokat, nyomdagépeket és propagandairatokat találtak. A rendőrség most a kommunista milhárdok után kutat, amelyeket elrejtettek.

Ma délelőtt kihallgatták a kommunista ifjak tanárát, Merényi Sándort, aki elmondotta, hogy az ifjúnunkás-szervezet legelső sorban a levante-izmézmények ellen irányult, amely a legjobban veszélyezteti a kommunista eszméket. Bevallotta, hogy a levanték közül sokan tartoznak a kommunisták rohamszázaiba. A kommunisták ma délelőtti kihallgatásának eredményeképpen határozott nyomokat találtak arra vonatkozóan, hogy Budapest környékén egy városban a kommunistáknak titkos nyomozójuk

volna. A rendőrség már kézzekerítette a pontos tervrajzokat is és így rövidesen végleges leleplezésre kerül a sor. Szántó bőröndjeiben selyem piszarnák, selyem ingek, illatszerek között tervrajzokat találtak, amelyek a környék egyes buvóhelyeire vonatkoznak, ahol Szántó elvtársaival találkozott. A kihallgatások nagy apparátussal tovább folynak.

Hohenzollern Vilmos főherceg átutazott Aradon

Ferdinánd király fivére visszatért hazájába.

(Arad, február 28.) Ma éjszaka 23 óra 39 perckor az Aradra érkezett Orient-expressz vonaton keresztül utazott az aradi állomáson Hohenzollern Vilmos herceg, Öfelsége a király fivére. Vilmos főherceg — mint ismeretes — a

Debreceni jelentések arról számolnak be, hogy ott pedig meg akarták alakítani a kommunistapárt keletmagyarországi centráléját, azonban a rendőrség letartóztatta őket. Az egyiknél Orbán István szerelőnél rengeteg pénzt, bolsevista propagandanyomtatványokat találtak. A nyomozás erőlyesen folyik tovább Magyarországon összes városaiban. A nyomozás számai még Pécs, Miskolc és Szolnok felé vezetnek, ahol szintén magyaránnyu propagandát fejtettek ki a kommunisták.

király látogatására utazott Bucarestbe, ahol egy hónapot tartózkodott és ma az Orient-expresszrel visszatért Németországba. A főherceg fogadtatására megjelentek az aradi állomáson a hatóságok vezetői.

Női köztisztviselők Romániában.

Manoilescu államtitkár törvényjavaslata hatalmas lépéssel viszi előre a romániai nők emancipációját. — A javaslat négy fontos kérdésre oszlik. — Milyen reszortokban teljesíthetnek a nők szolgálatot? — A javaslat révén a nőknek tanügyi, egészségügyi és népjóléti téren nyílik alkalom a tevékenykedésre.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójától távirat.) A nő emancipációja Romániában az utolsó néhány nap alatt ugrásszerű lépéseket taladott előre. Averescu miniszterelnök a nőknek a polgári egyenlőséget biztosította és most Manoilescu pénzügyi államtitkár egy újabb törvénytervezetet dolgozott ki, mely ugyancsak a női érvényesülésnek nyit új utakat. Arról van szó, hogy a nőknek helyet biztosítsanak az állami közigazgatásban.

Manoilescu törvénytervezete fontos szociálpolitikai kérdést old meg, mert törvényes uton akarja biztosítani a nők helyzetét a köztisztviselői pályákon. Mint ismeretes, eddig a nők helyzete ezen a téren teljesen rendezetlen volt. A nőknek mindmagyobb számban kenyérlikereső pályákra való tudulása szükségessé tette a rendezést, amint hogy az a külföldi több államában már megtörtént.

Az államtitkár törvénytervezete négy kérdésre ad választ.

Az első kérdés: Beléphet-e egyáltalában a nő a közigazgatási szolgálatba?

A törvénytervezet igennel felel, de egyben meg is határozza azokat a reszortokat, amelyeket a női érvényesülés előtt felárni kíván.

A második kérdés: Milyen köztisztviselői ténykedés volna összeférhetetlen a női nemmel és milyen rangot érhet el a nő a közigazgatási hierarchiában?

A harmadik kérdés: A nőknek a köztisztviselői pályákon való működését lehet-e numerus clausussal korlátozni?

A negyedik kérdés: Lehet-e a nőknek bizonyos elnyöket biztosítani a férfítisztviselőkkel szemben?

A törvénytervezet második szakasza kifejezetten körülírja a nő helyzetét a közigazgatásban. Világosan kimondja, hogy a közigazgatásban a nő csupán a tanügyi, egészségügyi és a népjóléti reszortokban teljesíthet szolgálatot. A többi köztisztviselői reszortokban a nő csak a köztisztviselői törvény által előírt módon foglalkoztatható és léptethető elő, de semmi körülmények között fontosabb munkakört nem kaphat. Más szavakkal a nőnek megengedték ugyan, hogy a közigazgatás szolgálatába lépjen, de működési területét meglehetősen korlátozták. A javaslat utal arra, hogy a női hajlamai egyenesen predesztináltak ezekre a reszortokra és Manoilescu államtitkár ezen a téren nagy és eredményes munkát vár a nőktől. A gyermekekkel, szegényekkel és betegekkel való foglalkozás a női lélek egyik mély szükséglete, míg a közigazgatás ridegebb ágaiban működése egyelőre nem kívánatos.

A román feminista körökben a Manoilescu államtitkár legújabb törvénytervezetéről szóló hírt nagy meglepéssel fogadták. Utalnak arra, hogy a nőknek a polgári törvénykönyv előtti egyenlősége és a közigazgatás bizonyos szolgálati ágaiba való beengedése oly hatalmas lépés a nőemancipáció terén, hogy ezzel a romániai nőkérdés messze eltávolodott kezdetleges állapotától.

Aradi ügyvéd milliós pöre az állam ellen.

Még erősen emlékezetben van az a nagyszabású pénzcsempészes, amelyet közel hat esztendővel ezelőtt lelepleztek le Otlaca mellett s amelynek bünygyi része még most is foglalkoztatja a törvényszéki hatóságokat. Mint ismeretes, a pénzhecserélés idején történt, hogy az aradi rendőrség heteken át működött csempésztársaságot fogott el. A leleplezés annak idején nagy meglepetést keltett, mert a csempésztársaság feje Arad előkelő társadalmának egy közismert tagja, Lázár Gyula szolgabíró volt, aki többek segítségével Elekről Otlacán keresztül autón csempészte be Romániába a hamis román felülbélyegzéssel ellátott magyar bankjegyeket, amelyeket aztán itt lejre cseréltek be. A csempészes hatalmas arányokban történt s a társaság horribilis összeggel károsította meg az államot. És most, hat esztendő múltán, érdekes fordulathoz érkezett el a szenzációs csempészes ügye, amennyiben Miclosi Emil dr. aradi ügyvéd a mai napon keresetet indított az állam ellen s ebben a csempészesből a feljelentőnek járó jutalékot a maga számára követeli. Miclosi dr. keresetében ugyanis előadja, hogy hat esztendővel ezelőtt, mint Aradvármege

főjegyzője, magánértésülés útján szerzett tudomást a rendszeresen folyó csempészesről, amelyekre aztán a rendőrség figyelmét hívta fel. Ilyenformán magának követeli a leleplezésért járó jutalmat, amelyet voltaképpen a kincstár az ügyet felderítő hatóságok személyeknek utalt ki, holott a törvény értelmében a jutalom elsősorban Miclosi dr. szerint neki, mint a csempészes tulajdonképeni leleplezőjének járna. Keresetében Miclosi dr. 877.000 lej tőke és 127 ezer lej perkoltség és az összegnek a kamatai erejéig indított pert az állam ellen az aradi törvényszéken.

— A frankhamisítás hollandiai elítéljei kegyelmi kérvénnyel fordultak a holland királynőhöz. Hágából jelentik: Azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy a frankhamisítási perben Hollandiában elítelt három magyar állampolgár érdekében kegyelmi kérvényt nyújtanak be, a Wolff-iroda úgy értesül, hogy az elítéltek, akik jelenleg a scheveningeni fogházban ülnek, egyenesen a holland királynőhöz juttatták el kérvényüket, amelyet a jogszokáshoz híven jóváhagyás végett átadtak az igazságügyminiszternek, aki viszont az ítélet meghozott törvényszéktől kért ez ügyben megfelelő felvilágosítást.

H I R E K.

Goldis László Aradon

Ünnepélyes fogadtatás a vasúti állomáson. — A miniszter az árvizbálon.

(Arad, február 28.) Ma délelőtt érkezett meg Aradra Goldis László kultuszminiszter, aki részt vesz az Arad megye és város által rendezendő keddesti árvizbálon. A ma déli bucuresti-i gyorsvonatot nagy csoport várta az aradi állomás peronján, ott voltak Boneu Vazul prefektus, Angel István dr. polgármester, Mutiu Traian rendőrprefektus dr. Betis Tivadar személyné, igazgató, úr. Nichi Lázár kulturpalotai igazgató, Bulzan Avram postafőnök, Bănuț tanfelügyelő, az egyháziak képviselőiben Pacatianu Mihály szentszéki főnök és Muscan, valamint Olariu gör. két esperesek, úr. Monay Ferenc minorita plébános, Fritst Lajos lutheránus püspök, Csécsi Imre református esperes, Crisan Ascaniu iskolaigazgató és kívülük a Goldis-párt sok aradi híve. A várakozók között két hölgy is volt: Boneu Vazuliné és dr. Macloș Emília, velük pedig Boneu Vazul prefektus fia, aki egy virágcsokorral kezében várta az érkező minisztert.

Néhány perccel fél egy előtt bejutott a vonat. Goldis László kultuszminiszter barátságosan bővözte a fogadására megjelenteket, majd néhány perces beszélgetés után beült az autójába és hazajutott. — A miniszter holnap este megjelenik az árvizbálon és az eddigi értesülések szerint szerdán utazik vissza Bucurestibe.

Milyen idő várható? A Meteorológiai Intézet jelent: A mozdulatlan nyugati depressziócentrumnak egy másodlagos képződménye mélyen benyomult Közép-Európába, ahol a légáramlás nyugatr fordultával a hőmérséklet erősen emelkedett és az idő esőre fordult. Kelet-Európában a nagy léghőmérséklet még mindig fennáll, a fagy azonban már itt is gyengül. Hazánkban tegnap erős felmelegedés volt észlelhető, a maximumok általában meghaladták a 10 fok Celsius. Időjelölés: Enyhe és csapadéktalán hulló idő.

A miniszterrelők ünnepélyes fogadtatás Aradon. Nagy előkészületek folynak az aradi prefektúrán Aversou miniszterrelők és feleségének holnapi fogadtatására. Ma délután a prefektúra levélben értesített több iskolát, lehetséges, hogy a miniszterrelők meglátogatja az intézetet és ezért készüljenek el az ünnepélyes fogadásra. A fogatok és autók holnap a prefektúra előtt gyülekeznek és pontban 12 órakor indulnak a pályaudvar felé, ahol a nagyarányú fogadtatás történik. Arad házal holnap reggel lobogódiszba öltöznek és úgy várják Románia miniszterrelőkeit, aki 24 órát fölt városunk falai között. A miniszterrelők este részt vesz a nagyszabású árvizbálon.

Vége a farsangnak. A kissé hosszúra nyúlt farsang ime véget ért. Holnap, hushagyókedden történik meg Karnevál hercegének ünnepélyes detronizálása. Ez a gyanus származású arisztokrata nagyon makacs ember; minden esztendőben összedöntik gyengén összetakolt trónját és ő mindig felépített. A holnapi napon ismét elbucszunk tőle és az ezután következő bálakat nélküle fogjuk megtartani. Nálunk különben sem volt nagy tekintélye neki. Valahol délen van az ő hazája, ahol uccal táncokkal, farsangi menetekkel ünneplik őfelségét. Velence, Páris, Nizza az igazi hazája, ahol az uccak népe is kiveszi részét a vig kedélyű Karnevál herceg szeleburdi ötleteiből. Ahol nem nagyon otthonos, ott is vigasztalódnak. Nem fáj a szívük utána, amikor elbucszuk. Vége a farsangnak, holnap hushagyó kedd.

Elkészült a bélyegtörvény. Bucurestiből jelentik: A bélyegtörvény névleg elkészült és a legközelebbi minisztertanács elé kerül jóváhagyás végett.

Eljegyzés. Gaál Ilonka (Timisoara) és Roscafeld Zoltán (Birchis) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Megszüntetik az egyszázalékos forgalmi adót. Bucurestiből jelentik: Beavatott körök megerősítik azt a hírt, hogy az egyszázalékos forgalmi adót megszüntetik és a termelőnél fizetendő adóval pótolják.

Elhangzott a vádbeszéd a kommunisták pereben.

Bucurestiből jelentik: A hadbíró-ság ma folytatta az északi pályaudvaron néhány nappal ezelőtt letartóztatott kommunisták perének tárgyalását. Dumitrescu királyi ügyész vádbeszédében kifejtette, hogy a hatóságok távozásra szólították fel a pályaudvar közönségét. Akik a felszólításnak nem engedelmestek, azokat letartóztatták, tekintet nélkül arra, hogy diákok, vagy munkások voltak az illetők. Mihăileanu, a kommunista munkások

Támadnak a rifek. Párisból jelentik: A lapok rabati jelentése szerint a spanyol-rif határon a rifek megtámadták a Catania állomást, amelyek legénysége a francia őrsre menekült.

Állírok a magyar földművelésügyi miniszter lemondásáról. Budapestről jelentik: Előzetes helyen ma erősen megcáfolták Mayer János földművelésügyi miniszter lemondásáról portált híreket, valamint azt is, hogy állítólagos utódjához, Botlik István báróhoz Bethlen miniszterrelők levelet intézett volna. Céljukkal kifejtették azt is, hogy a miniszterrelők román utazása előtt exponált mond, amely nyelven a miniszterrelők ezt jelenleg egyáltalán nem tartja szükségesnek.

Határaitelt francia város. Párisból jelentik: Roque Billiere délfrancia városkából menekült a lakosság, mert állandó hegyomlások veszélyeztetik a lakosság biztonságát. Vasárnap a város háza és a pályaudvar dőlt össze. A város körül katonaság áll, hogy a fosztogatásokat megakadályozza.

Vihar a La Manche-ösaformán. Londonból jelentik: A csatorna ismét óriási vihar pusztított. Egy görög ható 22 emberével elsüllyedt. Egy francia vontatógőzös szintén elsüllyedt, de legénységét sikerült megmenteni.

Betörőfogás Almásy Dénes gróf kétgyházai kastélyában. Kétegyházáról jelentik: Almásy Dénes gróf kétgyházai kastélyában tegnap betörők jártak. Gavalik Miklós uradalmi tiszt fedezte fel a betörést. A pincében járva, lépéseket hallott a kastély földszintjéről. Gyanusnak találta a dolgot és amikor a komornyiktól megtudta, hogy az illető szobában senki sincs a kastély hozzátartozói közül, nyomban tisztiában volt azzal, hogy idegen személy járkal a kastélyban. Az uradalmi tiszt felfegykezve körülöngtük az épületet, Gavalik pedig a komornyikkal együtt behatolt a földszinti szobákba. Gavalik sejtése valóban bizonyult, mert az egyik szobában betörőt találtak, aki már egész sereg műtárgyat, disztárgyat és fémerneműt csomagolt össze és értékes zsákmányával éppen távozni készült. Amikor a betörő látta, hogy felfedezték, az egyik ablakot leirántva, kiugrott a parkba. A menekülés útját azonban minden oldalról elvagták az uradalmi tiszt, mire a betörő megadta magát. Csendőroket hívtak, akik kivallatták a betörőt. Elmondotta, hogy Kovács Györgynek hívják, dobozmegeyeri lakos, aki hasonló cselekményekért már többször büntetve volt. A csendőrok azt hiszik, hogy Kovácsnak bűntársai is voltak és most ebben az irányban folytatják a nyomozást.

Halálozás. Özvegy Breitenbach Ignácné, született Stöcklein Teréz, február hó 28-án, életének 88-ik évében, hosszú szenvedés után meghalt. Temetése március elsején délután négy órakor lesz a felsőtemető halottasházából.

Az Atlanti-Óceán átrepülőjének ünneplése. Rómából jelentik: De Pinedo tegnap megerkezett Rio de Janeiroba. A lakosság nagy óvációval fogadta a bátor aviatikust, aki a kormány vendége.

Egy volt magyar képviselő kivándorol Amerikába. Budapestről jelentik: Drózdny Győző, a radikális baloldali ellenzéki ex-képviselő, aki, mint ismeretes, a mostani magyar képviselőválasztáson kibukott, elhatározta, hogy kivándorol Amerikába. Eladta nyomdáját, kifizette adóját, lefizette a választások alatt rája rótt büntetéspénzeket, eladta lakásberendezését és könyvtárát. Éry Márton egységspárti képviselő megszerzte számára az uttlevelet. Március közepén egész családjával kiutazik. Amerikában nagy farmot vásárol és gazdálkodik, vagy pedig a newyorki magyar bank valamelyik fiókintézetnek vezetőjét veszi át.

kásblokk titkára szerint a diákok röpiratokat osztottak szét az egyetemeken és felhívták társaikat, hogy tüntessenek Cachin ellen. Ezzel szemben a munkásság kötelességének tartotta, hogy francia elvtársát megvédelmezze. Hotineanu királyi ügyész kimutatja, hogy a munkások voltak a provokálók, akik súlyosan bántalmazták a diákokat, úgy, hogy többeket közülük kórházba kellett szállítani. A tárgyalást holnap folytatják.

Uj lapok Bécsben. Bécsi szerkesztőségünk jelentik: „Wiener Montagpost” címen új hétfői lap indult Bécsben. Az új hétfői újság a hat évtized óta megjelenő „Wiener Sonn- und Montagzeitung” ocsó, népies kiadása. — Az osztrák szociáldemokrata párt is szükségét érzi annak, hogy olcsó néplapot indítson. A párt kiadásában március 1-én megindul az új napilap „Das Kleine Blatt” címen. Az új lapot az „Arbeiter-Zeitung” nyomdája fogja előállítani és a párt területében nyerne elhelyezést a szerkesztőségi és kiadóhivatali helyiségek. — A bécsi sajtóban a napokban egyéb változás is történt. Hosszas agónia után a kampóskeresztesek napilapja, a „Deutschösterreichische Tageszeitung” megbukott. A lapot kiadó részvénytársaság kimondta a felszámolást, magát a lapot pedig a szerkesztőség és a kiadóhivatal alkalmazottainak rendelkezésére bocsátotta. Az alkalmazottak egyelőre a lapot tovább jelentetik meg és új kiadó-részvénytársaság összehozásán fáradoznak. Mivel azonban a nyomda a hitelt megszorította, kénytelenek voltak a lap terjedelmét redukálni és a nagy reggeli újságot kicsiny estillappá átalakítani. Ha az új részvénytársaság megalakítására irányuló kísérletek hamarosan nem járnak eredménnyel, úgy a „Deutschösterreichische Tageszeitung” új formájában is kénytelen lesz megjelenését beszüntetni.

Az aradi Foto-Club közgyűlése. Az aradi Foto-Club vasárnap délután tartotta XXI. rendezési közgyűlést a tagok igen szép részvétele mellett az Ortutay-palotában levő klubhelyiségében. A club elnöke: Anastasiu Demeter nyitotta meg a közgyűlést, üdvözölte a jelenlevőket s meleg szavakkal méltatta az egyesület eddigi fejlődését s megemlékezett a múlt évben megrendezett fényképképzés nagy sikeréről. Ezután a titkári, gazdai és pénztárosi jelentések következtek, amelyek a közgyűlés egyhangú hejeselésével találkoztak. Majd a régi tisztikar leköszönt és a megejtett választás után az új tisztikar a következőképpen alakult meg: elnök: Dimitriu Anastasiu; alelnök: Matusik Márton; ügyvezető-igazgató: Guld Emil; titkár: Kovács István; pénztáros: Scheffer Géza; ellenőr: Kovács Gyula; gazda: Nyáry Béla; jegyző: Biró Viktor. A választmány 16 tagból áll. Az ismét megválasztott Dimitriu Anastasiu elnök megköszönte a tagok bizalmát és egyben felhívta figyelmüket arra, hogy Budapesten szeptember hó 14-től október 2-ig nagyszabású fényképképzés lesz, amelyen a club tagjai részvételükkel ismétlenül öregbíthetik a club nagyműve nevét. Ezzel a közgyűlés véget is ért.

Aradi színész balesete. Kellemtelen baleset érte vasárnap este Örvössy Gézát, az aradi színház Chopin-előadásán. Az első felvonásban tánc közben Örvössy megbottlott a szőnyegben és súlyos izomrándulást szenvedett. A baleset következtében orvosainak tanácsára néhány napig ágyban kell maradnia. Örvössyt Faludi Béla helyettesítette, aki a beugrás dacára kifogástalanul illeszkedett bele az egylítésbe.

„Minerva” közművelődési irodáját Lőbl hírlapirodába Romanului (Zrinyi) u. áthelyezték.

Olcsóságok Kerner könyvtárában.

Március 1-től új vívó- és tornakurzus a reggeli órákban is Pellegrinél a Kulturpalotában.

A református egyház ezúton is kifejezi hálás köszönetét azoknak a hölgyeknek, akik a református teaste előkészítő munkáiban s az egész estély alatt semmi fáradtságot nem kímélve, odaadóan dolgoztak az estély sikere érdekében. Itt köszöni meg továbbá az egyház vezetősége azoknak a szives adakozóknak adományait is, kik a buffet felszereléséhez természetbeni adományaikkal hozzájárultak, vagy pedig felülízetés formájában mozdították elő az estnek nemcsak e kolcsi, de anyagi sikerét is.

Súlyos fogházbüntetést kapott egy pofozó tanár.

Az apát is ellítették. — A nagybányai gimnáziumi botrány nagy feltűnést keltő epilógusa.

(Az Aradi Közlöny nagybányai tudósítójának távirata.) Két héttel ezelőtt óriási felháborodást keltett, hogy Chiroi György keleti énektanár súlyosan inzultálta Gál Imre diákokat. Chiroi irredenta magatartásával vádolta a diákokot és megfélemlítve emberi méltóságát annyira összeverte a fiatal gyermekeket, hogy annak orrán száján kibuggyant a vér. Dr. Gál Gyula orvos, a diák édesapja értesülve az inzultusról, felháborodva sietett az iskola igazgatójához, hogy összeverték annak elsőfőosztályú tanárát brutális módon. Az intézet kapujában véletlenül összetalálkozott Chiroi énektanárral, akit felelősségre vont a pedagógiai elvekkel össze nem férő cselekedetért. A tanár címűs választ adott, ami annyira felbőszítette az elkeseredett apát, hogy tetlegességre ragadtatta magát és addig pofozta Chiroit, amíg az eszméletlenül esett össze az ucca kövezetén. A kínos feltűnést keltő botránynak a járásbírósa előtt lett folytatása. A nagybányai járásbírósa a mai tárgyaláson Chiroi énektanárt a diák bántalmazásáért egy hat hónapos és ezer lej pénzbírságra, dr. Gál Gyula orvost pedig két hat hónapos és kétezer lej pénzbírságra ítélte az énektanárral szemben elkövetett tetlegességért. Ugy Gálról mint dr. Gál felebbeztek az ítélet ellen.

Mulatság.

A 93-as gyalogezred zenekarának hangversenye Chisineun. Szombat este pompázó siker mellett a 93-as gyalogezred zenekara magas színű hangversenyt rendezett Chisineun (Kisjenőn). Az ideit szombaton a művész esték egymást követték, de el lehet mondani, hogy 93-as gyalogezred szombati hangversenye egyike volt a legkiválóbbaknak az idényben. A hangversenyt egy Rigoletto fantázia vezette be, amely a szólók érvényesülésében kielégítő adót a zenekar egyénenkénti erősségéből is. Mártha és Norma ouverturájul Maziu főhadnagy pompás dirigálásában teljes szépségükben kifejezésre jutottak. Hatalmas tetszést váltottak ki a román nemzeti popourik. A hangverseny tiszta jövedelmét jótékony célra: a hadiárvaik fölsegélyezésére fordították. A hangverseny után reggelig tartó, vig hangulatu tánc következett.

A gyoroki önkéntes tűzoltó egyesület jótékony célú műkedvelő előadása. A gyoroki önkéntes tűzoltó egyesület szombaton és vasárnap pompás sikerrel végződött jótékony célú műkedvelő előadást rendezett. Az előadásokon a község és környék teljes intelligenciája részt vett és lelkes ünnepléssel adóztak a műkedvelői nivót jóval meghaladó, művészi képességgel játszó szereplőknek, akik közül elsősorban Mersenbach Józsefet, az önkéntes tűzoltók főparancsnokát kell említenünk. Sok hivatásos színész meghaladó rutinnal lépett a község elé, nagy-sikerrel aratva. De részvevőknek még a dícséretre Vostinár József, osztályparancsnok, Szalay Mátyás őrparancsnok, Lőrincz Sándor őrmester, valamint Kocsis Böske is. Eredetileg úgy volt, hogy az előadás az aradi Astra-dalárda is fellép, a dalkör azonban az utolsó pillanathban a tagjai körében erősen dühöngő spanyoljárdány miatt kénytelen volt az előadást lemondani. A gyoroki tűzoltók az aradiak távollétét úgy igyekeztek kipótolni, hogy fellépésre bírták Fischer Vilmost, aki ötletűs kuplékkal tartotta állandóan derűtséghen hallgatóságát. A község bő tapsokkal honorálta művészi teljesítményét. Az előadásról nagy-szerű emlékekkel távozott a község.

Működik az adóprés Aradon.

Tulzottan szigorú módon indult meg az adóbehajtás Aradon.

(Arad, február 28.) Nicoleanu pénzügyigazgató ma utasította az adóhivatalokat, hogy az esedékes első negyedévi egyenes és globális adók behajtását a legteljesebb mértékben szorgalmazzák. A pénzügyigazgató ezután is felhívja az adózókat, hogy az 1927. év első negyedére járó adókat, amelyek voltaké-

pen már az évnegyed első napján lettek volna esedékesek, az 1926. évi kivétel alapján most már annál is inkább fizessék be, mivel mindazok ellen, akik kötelezettségüket nem teljesítik, nyomban végrehajtást fogantatosítani és amennyiben az illető közalkalmazott lenne, úgy márciusi illetményeit teljes egészében letiltják.

SPORT

Meglepő startja volt a bajnokság tavaszi fordulójának.

Az AAC pompás játéka megadásra kényszerítette az őszi bajnok AMTE-t. — A Hakoah lelkesége győzelmet aratott az ATE felett. — Az Olympia otthonában játszva, eldöntetlenül erőszakolt ki a Gloria-CFR-től.

(Arad, február 28.) Szezonnyitás — s egy csokorra való meglepetés. A három aradi eredményből szenzáció és fontosság tekintetében az AAC pompás győzelme — az AMTE ellen — csúcsonyul ki. Ezzel az AAC most már fej-fej mellett halad az AMTE-val, amely csak kedvezőbb goalarányával birtokolja jelenleg az első helyet. A másik, kétségtelen nagy meglepetést keltő eredmény a Hakoah teljesen megérdemelt sikere az ATE lélektelen csapata felett. Nem kis érdeklődésre tarthat számot azonban az Olympia eldöntetlenje a Gloria-CFR ellen is; s ezek az eredmények mind azt látszanak igazolni, hogy az erőviszonyok többé-kevésbé kiegyenlítették. A bajnokság kapunyitására a következő tudósításunkban számolunk be:

O AAC—AMTE 4:3 (1:0). A két csapat találkozásai mindenkörön úgy szerepeltek a köztudatban, hogy ekkor száll sikra a két legjobb együttes Arad hegemoniájáért. Ezuttal az AAC tizenegyet övezte babér és a mutatott játékviszonyok szerint az AAC meg is érdemelte sikerét. A szezonelőre való tekintettel nem kaptunk magasklasszisztu footballt, de az összecsapás kitermelte mindazokat a körülményeket, amelyek alapján a község megkaphatta amit várt: sok-sok goalt, idegölő izgalmakat, parázs, csaknem botránys hangulatot, favoritverést és ami a legfőbb, bajnokvereséget. Az AAC régen látott lelkesedéssel indult a harcba. Teljesen ugyan még nem alakult ki az együttesben a kifogástalan összintézkedés, talán a csatársor az, amely legkevésbébet vétett a korrekt együttműködés szabályai ellen. Pálkás nem alkalmas irányításra ugyan, de a kvintett többi tagját eltűntették ezt a hibát. Pálffy a halisorban sok szívetlélekkel, de nem sok eredményfelmutatással dolgozott, ellentétben Pfeiffer I-el, aki szürke, de fölötté szívós és hasznos munkája sokat lenyitett a mérkőzés sorsán, ugyanez mondható öccsére is. Az AMTE csapatában csak ritkán éledt fel az akarat ereje, lélektelen, gyenge csapat ez, hibátlan csapattagjai nem voltak és erős felirissítésre szorul, hogy esetleg megközelítse elmúlt formáját. Egyébként is a három goaljuk közül egy szabálytalan körülmények között, egy pedig 11-esből esett, ami mindenestire sokat levon az eredmény szépítésének értékéből. — Az AAC kezében volt a gyepő csaknem az I. félidőn keresztül, de csak egy goalt ért el Duffner a 30. percben. A II. félidőt ugyancsak az AAC támadásai vezetik be, s Kelly lövése már az 5. percben goal. Az AMTE-t felvillanyozza némileg az eredmény ily állása, s a 15. percben erős attack után Moróczi fejese utat talál a hálóba. Az AAC nem csüggedve fokozottan támad a szépítés után s a 28. percben Czinczér hibája folytán Kelly ismét goalt lő. A 34. percben dr. Vatiar ingadozása miatt csaknem botránys keletkezett; tunultus az AAC kapuja előtt, a játékosok egymás hegyén-hátán a földön hemperegnek, a labda ide-oda cikázik, s már a mezőnyben van, mikor egyszerre a kapu mögött álló kö-

zönség kiabáltsba kezd, hogy a labda már goalba ment, az AMTE is goalt reklamál. A bíró bizonytalan az ügyben és annak dacára, hogy a labda régen elkerült a kaputól, goalt ítél, s középre inti a labdát. Az AAC már-már kész a levonulásra s csak nehezen simul el a botránys. Az AAC erre még vehemensebben támad és a 40. percben Gyebrovsky belövi az AAC negyedik goalját. A 45. percben Pfeiffer II. handsel, tizenegyes, goal s vége is a mérkőzésnek, melyet dr. Vatiar Sabin fölötté bizonytalanul vezetett. — Hakoah—ATE 1:0 (1:0). A Hakoah joggal szolgált rá a győzelemre s ennek kapcsán a dícséretünkre. Szép, törekvő footballt játszott, nem szabad elbizudni magát, de kijelenthetjük, hogy okos irányítás mellett a csapat még sokat elérhet. Vannak igen ügyes játékosanyagjai, nincs nagy technikaképességük, de kemények s szorgalmasan rakkolók. Az ATE ezzel szemben — noha fölényben is játszott — ugyszólván semmit sem mutatott, mindenki egyformán rosszul szerepelt s a kritika róluk is csak épügy szólhat, mint a formánkiáll AMTE-ről. Engel szerzi az egyetlen goalt az I. félidő 23. percében Szabó hibájából. A 32. percben Schwartz egy kétes 11-est Löwenberg keze közé rugott és így ez az egyenlítés lehetőség is kiaknázatlan maradt. Bíró: Burdán Miklós. Olympia—Gloria-CFR 1:1 (1:1). Sok jó nem mondható a mérkőzésről: a lelkes akarás kiegyensúlyozta a technikai készséget, innen ered az eredmény, amelynek előkészítői Barbu II., illetve Szabó Pál voltak. Bíró: Kubick Ernő.

O A Kintzsi formahanyatlása. Politechnica—Kinizsi 2:2 (2:2). A Wetzler és Hoksárf nélkül felálló Kinizsi nem bizonyult ezuttal annak a kompakt, összedolgozott együttesnek, amely az eddigi szép eredményeket elérte. A 6. percben Rössler hátraadott labdáját a kifutó Zombory nem tudja elérni s azt a résen lévő Chiroiu belövi. A 16. percben Chiroiu hirtör és szép, éles lövéssel újabb gólt szerez a Politechnicának. A következő percben Bund szabadrugása Pitea hálójába jut, majd korner után Ognyanov kiegyenlít.

— Budapesti eredmények. Budapestről jelentik: Hungária—Wiener AC 3:0 (1:0). A Hungária ismét kitűnő játékot produkálva, nagygyobbrészt fölényben volt a bécsi csapattal szemben. Mindjárt a mérkőzés elején Orth éles lövése kapufára pattan. A 16. percben Senkey II. beadását Orth góiba helyezni. A második félidőben erős Hungária-fölény közepette Senkey II. beadását Orth góiba fejejt, majd a védelem hibájából ugyancsak ő gurítja a harmadik góit is. — Ligamérkőzések: Ferencváros—Nemzeti 3:2 (2:1). — Ujpest—Budai Harmincármas 7:2 (4:1). — Kispest—III. ker. TVAC 4:2 (3:2). Sabaria—Bástya 4:0 (3:0). A Sabaria kitűnő játékkal teljes revánst vett őszi vereségéért.

Jön! Halál rózsák, Conrad Weidttal. Jön!

Hol vásárolja tavaszi divateikkeit?

Mielőtt női és férfi szövet, kabát és ruhaselymek, kalapselymek és egyéb tavaszi divatujdonságban szükségletét beszerzi, saját érdekében, vételkötelezettség nélkül ismerje meg

„RENAISSANCE” divatáruház raktárát.

KÖZGAZDASÁG.

Az aradi Victoria-takarék közgyűlése.

Huszonöt százalékos osztalék. — A részvényesek elismerése.

(Arad, február 28.) Hatalmas arányú érdeklődés mellett tartotta meg tegnap délelőtt 11 órakor az aradi Victoria-takarék- és hitelintézet rendes évi közgyűlését. A részvényesek impozáns számban jelentek meg s a nagy érdeklődést mi sem jellemzi jobban, hogy az érdeklődő részvényesek messze vidékről is eljöttek a közgyűlésre. A bank összes termeti zsúfoltság megtelt a részvényesekkel. Pontban 11 órakor dr. Demian Aurel megnyitotta a közgyűlést, amelyen megjelentek Czankov, a Banca Nationala aradi fiókjának igazgatója és Vasile Stefan, a Banca Romaneasca bucaresti-i főintézetének igazgatója is. Az elnök üdvözölte a részvényeseket és méltatta a múlt évi eredményt, majd üdvözölte a nemzeti bankfiók megjelent igazgatóit. Végül felkérte Ádám György vezérigazgatót, az igazgatóság múlt évi jelentésének felolvasására.

Ádám György vezérigazgató először a múlt évi gazdasági válságot ismertette nagy vonásokban, leszögezte, hogy az elmúlt évben még jobban fokozódott a krízis. Különösen az aradmegyei gazdáknak ütött ki rosszul az elmúlt év, miután az árvíz nagyarányú károkat okozott. A kereskedelmet és ipart pedig a pénzügyi válság sújtotta. Az árvízkárosultak segítségére elsősorban a Banca Nationala sietett, amelynek most meleg köszönetet mond a segítségért. A súlyos körülmények dacára a Victoria-nak mégis sikerült szép eredményt elérnie, a forgalma meghaladta a hat és fél millió lejt és a betétállománya is jelentékenyen emelkedett. A múlt évi nyereség pedig 11 millió 64.828 lejt tesz ki, amelynek a felosztására vonatkozólag az igazgatóság a következő javaslatot tette: a részvényesek 25 százalékos osztalékot kapnak, azaz minden 500 lejt névértékű részvény után netto 125 lejt. Ot százalékos, 478.000 lejt a tartalékalapra, 339 ezer 550 lejt a tisztviselők nyugdíjalapjára, 75.650 lejt a Victoria finisernatus alapjára és a szokásos procentuális összegeket az igazgatóság, a felügyelő-bizottság és tisztviselők javadalmazására, illetve jutalmazására fordítson a közgyűlés. Az igazgatósági jelentés után Sultiu Aurel, a felügyelő-bizottság elnöke olvasta fel a felügyelő-bizottság jelentését, amelyben leszögezi, hogy a szokásos vizsgálat alkalmával mindent rendben találtak s javasolja az igazgatóságnak a nyereség felosztására vonatkozó indítványának elfogadását s a felmentvényt megadását. Dr. Botioc Elek emelkedett ezután szólásra, méltatta az elmúlt évi szép eredményt és javasolja a hivatalos indítványának egyhangú elfogadását. A részvényesek magukévá tették a javaslatot és egyhangúlag elfogadták a jelentést, megadják a felmentvényt az igazgatóságnak. Ezután sor került az

alapszabálmódosításra, amelyet az intézet fejlődése tett szükségessé és amelyet szintén egyhangúlag elfogadtak.

A tárgysorozat következő pontja két igazgatósági tag megválasztása volt Papp Illés és Secula Axente helyébe, akiknek mandátuma lejárt. A részvényesek egyhangúlag újra megválasztották a két igazgatósági tagot, majd Marsieur János micalacai lelkész a részvényesek nevében köszönetet mondott a bank vezetésének, vezérigazgatójának, igazgatóságának és tisztviselőinek a lelkiismeretes munkájáért, amellyel ezt a szép eredményt elérte, leszögezte, hogy az intézet vezetése biztos kezekben van, amelyek pompás garanciái a további felvirágzásnak és fejlődésnek. Az elmúlt évi kitűnő eredmény elérésében orosz-lánrésze van Ádám György vezérigazgatónak, aki fáradhatatlan munkássággal és nagyszerű üzleti érzéssel vezette a Victoria ügyeit. A közgyűlés befejezése után az intézet a megjelent részvényeseknek uzsonnát adott, amelyen a bank vezetőin és tisztviselőikarén kívül a közgyűlésen nagyszámban megjelent részvényesek is résztvettek, akik még sokáig együtt maradtak s dícsérettel emlegették a vezetés nagyszerű munkásságát, amellyel az intézet valóban kitűnő üzleti eredményt produkálta.

Zürichben 3.10, Párisban 15.— a lej.

Helyi valutaárak. (Február hó 28.)
Külföldiek: Berlin 40.75, Amsterdam 68.70, Newyork 171, London 832.50, Páris 6.77, Milánó 7.58, Prága 5.08, Budapest 30, Zágráb 3.02.50, Bécs 24.17, Zürich 33. — Áru: Márka 40, dollár 171, francia frank 6.70, olasz lira 7.60, cseh korona 5.08, pengő 30, dinár 3, osztrák schilling 24, svájci frank 33. — Pénz: Márka 38, dollár 168, francia frank 6.40, olasz lira 7.20, cseh korona 5, pengő 29.50, dinár 2.90, osztrák schilling 23.50, svájci frank 32.50. Irányzat: lanyha.

Zürichi tőzsdenyitás. (Február hó 28.)
Berlin 123.25, Amsterdam 208.10, Newyork 519.87.50, London 2522.12.50, Páris 20.34.50, Milánó 22.75, Prága 15.40, Budapest 90.90, Belgrád 9.13.50, Bucaresti 3.10, Varsó 58.10, Bécs 73.25.

Zürichi tőzsdezárlat. (Február hó 28.)
Berlin 123.25, Amsterdam 208.10, Newyork 519.87.50, London 2522.25, Páris 20.34, Milánó 22.72.50, Prága 15.40, Budapest 90.90, Belgrád 9.13.50, Bucaresti 3.10, Varsó 58.10, Bécs 73.25.

Bucaresti-i tőzsdezárlat. (Febrár hó 28.)
Devizák: Páris 6.70, Berlin 40.55, London 830,

Newyork 170.75, Milánó 7.55, Zürich 32.95, Bécs 24.15, Prága 5.08. — Valuták: Napoleon 690, márika 41, léva 1.25, török lira 0.87, angol font 825, francia frank 6.80, svájci frank 32.50, olasz lira 7.70, drachma 2.10, dinár 3.10, dollár 170, lengyel zloty 20, osztrák schilling 25.50, pengő 31, cseh korona 5.

= Az aradi iparosok hitelszövetkezetének közgyűlése. Vasárnap, február 27-én délelőtt 10 órakor tartotta meg évi közgyűlését az aradi iparosok hitelszövetkezete saját helyiségében, a tagok nagy érdeklődése mellett. Több, mint 90 szövetkezeti tag jelent meg, kik lelkes hangulatban és megelégedéssel hallgatták meg az igazgatóság beszámolóját a múlt évről, mely a szövetkezet nagy fellendüléséről tett tanubizonyságot. A szövetkezet, mely 1922. októberében kezdte meg működését újból, 37.000 lej alaptőkével, ma több mint két millió saját tőke felett rendelkezik, s csaknem hét milliót kitevő számlaálladéka van. A tagok száma a hatszázat meghaladja, mintegy 70.000 üzletrésszel, 1.400.000 lej értékben, tartalék-alapja pedig meghaladja a hétszáz ezer lejt. A közgyűlés a tiszta nyereséget 144.444 leiben állapította meg, az igazgatóságnak a felosztásra vonatkozó javaslatát elfogadta és a felmentvényt megadta. Az igazgatóság javaslatához képest a szövetkezet az újonnan alakult iparos-otthon céljaira 25.000 lejes alapítványt tett. Egyhangú választás folytán az igazgatóságba új tagokul három évre megválasztották Bloch Károly, Kádár István, Sófalvi György és Zabb István. A felügyelőbizottságba pedig Filadelfi Adolf. A közgyűlést Reinhart Gyula elnök vezette, a jegyzőkönyvet pedig Gabos Jenő dr. szövetkezeti ügyész. A szövetkezet tagjai nevében Zombory Gyula emelkedett szellemben fejezte ki elismerését a szép eredményért és az igazgatóság önzetlen és fáradhatatlan munkájáért, buzdította a tagokat újabb üzletrész jegyzésére, hogy ezáltal is erősítsék a szövetkezetet, Arad iparosainak ezt a jól bevált és kipróbált intézményét.

= Az aradi oxigéngyár közgyűlése. Ma délután az Erdélyi Hitelbank helyiségében tartotta az aradi oxigéngyár Rt. ezévi rendes közgyűlését, amelyen a részvényesek közül a következők jelentek meg: Fejér Gábor, Zima Tibor, Mateescu István, Pollák Sándor, Trimbitioni Traian, Kiszely Gyula, Csál József és dr. Juhász Géza. Mateescu István vezette a gyűlést és megnyitotta után Trimbitioni Traian felolvasta az igazgatóság jelentését. Majd dr. Juhász Géza a felügyelő-bizottság jelentését és a nyereség-vesztés-számlát ismertette. A jelenlevők elfogadták a mérleget, a zárszámadást, kimutatást, hogy a 420.501 lej 19 bani nyereségből egy részvényre 117 lej 65 bani osztalék esik, majd a vezetés érdemeinek elismerése mellett, megadták a felmentvényt. Ezzel a közgyűlés véget is ért.

= A Banca Nationala öröködik a lej-emelkedés körül. Bucurestiből jelentik: A hét folyamán számos gazdasági és pénzügyi konferencia lesz a lej stabilizálása és a vámrendszer végleges megállapítása ügyében. A Banca Nationala és a kormány megtették az intézkedéseket, hogy a lej emelkedése ne legyen ártalmas az ország gazdasági életére.

Az aradi Urániában

ma, kedden utoljára

Az élet cirkusza.

Szenzációs cirkusz film.

Az előadások 1/5, 6 1/8 és 9 órákor kezdődnek.

Erzsébet Mozdó

Ma d. u. 6 1/8 és 9 órákor utóljára

Ilyen a házasság.

Hatalmas gyönyörű szép sláger, 2 bibliai színezett jelenet.

Főszerepben: Conrad Nagel és a csodaszép Eleanor Boardman.

Holnapról: KALANDOK UTJA.

Jön! HARRY PIEL. Jön!

GRAMOFONOK,

„His Master's Voice”, „Columbia”, „Decca” valamint tánc- és művész lemezek, rendkívül

nagy választékban Hegedűs cégnél

Arad.

— Stockholmból Konstantinápolyba repülőgépen. Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt a piperai aerodromba érkezett Bremer svéd repülőkapitány, aki Stockholmból Konstantinápoly felé repül.

Rádó-műsor.

Kedd, március 1. Wien: 16.15. Magyar zenedarabok. 20.05. Farsangi est. — Graz: 20.50. Strauss-ke-ringő-est. — Zágráb: 20.30. Vidám farsangi est. 22. Táncezene. — Miláno: 20.45. Operettelőadás. — Breslau: 20.10. Claire Waldoff hangversenye. 22.30. Táncezene. — Prága: 19.30. Hangverseny. — London: 17. Zenekari hangverseny. 23.45. Táncezene. — Leipzig: 20.30. Operaelőadás. — Frankfurt a. M.: 20.15. Strauss-est. — Berlin: 20.30. Farsangi est. 22.30. Táncezene. — München: 19.30. Vidám est. 21.40. Táncezene. — Budapest: 9.30, 12. és 15. Hírek, közgazdaság. 17.02. Az Opera kamarazenekarának hangversenye. 18.20. Rádió-amatőrök: 19.30. Jogügyi előadás. 20. Tánay Alajos szerzői estje. 21.30. Cigányzene és jazz-band.

MOZI.

xx Egész Arad Chaplinen mulatott két napig és ma, kedden vetíti utoljára az aradi Apolló mozgószínház a „Kutyaélet” című filmet, melyben ez a nagyszerű komikus olyant produkál, hogy minden eddigi szerepét felülmulja. Az aradi Apolló mozgószínház a kiváló film mellett még két vigjáték-ujdonságot vetít, melyek semmivel sem maradnak a Chaplin-kép mögött. Az előadások fél 5, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

xx Az élet cirkusza a címe annak a hatalmas drámai képnak, mely ma, kedden kerül utoljára vetítésre az aradi Uránia mozgószínházban. A hatalmas cirkuszdráma minden jelenete a felfokozott érdekesség. Megható jeleneteken keresztül épül ki a dráma és érkezik el megható befejezéséhez. Az előadások fél 5, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

xx Az aradi Uránia legközelebbi műsora: A lakás nélküli ur, vigjáték.

xx Jön! Conrad Weidttel, a „Halálrózsák.”

xx Vhágszenzációkat vetítenek az Apolló és Uránia.

Az aradi Apollóban ma, kedden utoljára: Charlie Chaplinnal Kutya élet.

Szenzációs vigjáték. Az előadások 1/2, 5, 6, 1/2, 8 és 9 órákor kezdődnek.

nia színházak filmjurnaljai. A legújabb műsorbán vetítésre kerülnek: 1. A tiroli Alpések. 2. A hamburg-párisi football-mérkőzés. 3. Nemet-török delegáció tárgyalása. 4. A világ legfiatalabb filmstarja. 5. Ski-verseny, a világ legrészegb tájain. 6. A Spree-erdő tájképe. 7. Tankállomás a vad nyugaton. 8. Ezüsttrófea-tenyésztés a sziléziai hegyekben. 9. A legborzalmasabb tífunkatasztrófa. 10. Téli élet a hegyekben. 11. Amerika-mexikói hadgyakorlatok és légi flotta felvonulása.

xx Az aradi Apolló szerződést mutatja be Prágai diák című slágerfilmjét, mely Hans Heinz Ewers világhírű regénye után készült. Főszereplők: Conrad Veidt, Eszterházy Agnes grófnő és Werner Krauss.

Az APOLLOBAN szerződést PRÁGAI DIÁK Conrad Weidttel.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF. Cenzurat: Prefectura Júdeului.

NYILTÉR

ÉRTESETÉS.

Cipőüzletünket

március végén a Hoffmann Antal-féle divatárúüzletbe helyezzük át.

A Hoffmann Antal divatárút március 3-tól kezdve a beszerzési áránál 50%-al olcsóbban árúljuk. DERBY cipőgyár aradi fiókja.

Rózsa Imréné szül. Breitenbach Teréz, Nacht Viktorné szül. Breitenbach Róza, özv. Panyigay Kálmánné szül. Breitenbach Ida mint mélyen sujtott gyermekei úgy a maguk, valamint számos rokon, ismerős és jóbarátaik nevében mélyen megtört szívvel tudatják a felejtéttelen jó édesanya, nagyanya, testvér, nagynéni, rokon és jó ismerős

özv. Breitenbach Ignácné szül. STÖCKLEIN TERÉZ

folyó évi február hó 23-án, életének 88-ik évében hosszas szenvedés után a Mindenható rendelkezéséhez képest történi gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogultnak földi utatradványát március hó 1-én délután 4 órákor fogják a felső temető halottas gyászszobából a római katolikus egyház szertartásai szerint a helybeli felső temetőben örök nyugalomra helyezni.

Az engesztelő gyászmise áldozat az elhunytnak lelki üdvéért március hó 9-én délelőtt 10 órákor fog a helybeli főtemplomban Minorita-átvák szentegyházában az egek Urának bemutatattatni.

Pihenése csendes, drágya emléke áldott legyen!

Arad, 1927. február hó 23.

Rózsa Imre, Nacht Victor veje, Panyigay Lajos, Panyigay Emil, Panyigay László, Panyigay Gyula unokái. Özv. Láng Józsefné, szül. Stöcklein Róza nővére. Az összes rokonok és ismerősök nevében.

„PIETATEA” Iuliu Bogdan Intreprindere de Inmormantari Arad, Strada Eminescu No. 80. Telefon 335.

Arad, Str. Marasesti (Kossuth-n.) 11. Arany koronák, fogak garantált arany árba 350-400 lej. Fém koronák — fogak darabja 100 lej. (Randolf, Victoria, Kosmos anyag)

FOGÁSZATI

Fehérfogak kautschukra darabja 50 lej. Foghuzás (infektios érzéstelenítéssel) 40 lej. — Vidékeknek megrendelések 24 órán belül eszközöltetnek. 495

Frida D'MOUDJALLED vizsgázott fogászónő

Árleszállítás

a lej kedvező árfolyama folytán, tiszta, könnyű 735 BENZIN

12.50

AUTOBOX

Str. Muresianu (Nádor-ucca).

Maculatura papir 5 kgros osomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadójában.

Butor

aradi fiókjánál Arad, Strada Bucur 10. (Eötvös-ucca.)

Regeztünk

elektromosan minden méretű regezt. tőrött géprezt, motorjeleket, tengelyeket stb. teljes garancia mellett.

Friedrich Testvérek gépgyára Timisoara.

szükségletét a legegyszerűbből a legelőgansabb kivitelig kedvező fizetési feltételekkel gyári árban szerezheti be a

Szellőstyel butorgyár

Bankkölcsonőket

helybeli ingatlanokra való betétlás mellett folyósítottak. 16622

Háasz iroda Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Téglagyári-szén, gázkoksz,

ab saját raktár ORSOVA.

öntödei-koksz, sziléziai-szén, sziléziai-koksz, kovács (kohó)-szén, kovács (kohó)-koksz, öntödei-nyerevas.

Alfréd Löwenbach & Co.

BUKAREST, Calea Victoriei No. 128.

Egy újonnan készült teljesen modern diófa nagy ebédő eladó.

Cim Rudolf Mosse hirdetőben.

Nr. 3914-1927.

PUBLICATIUNE,

Se aduce la cunoştinţă generală că pentru procurarea alor 11 vagoane bitumen și 49 vagoane faină de piatră de var necesare la repararea pavajului de asfalt, in ziua de 7 Mai 1927, ora 10 a. m. se va ținea licitație publică cu oferte inchise in biroul Serviciului economic (Primăria etaj, Camera Nr. 104) in conformitate cu Art. 72 și următorii din Legea asupra contabilității publice.

Caetul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic in oarele oficioase.

Arad, la 23. Februarie 1927.

BUTOR

Engros raktárunkban butorainkat, fogyasztóknak is nagykereskedői árban árusítjuk.

Czettel Faipari R. T.

Srada Matei Corvin 3. (Hunyadi-u.)

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjak szerint számítjuk. Minden szó... Hirdetéseket telefon utján is feladhatók, telefon száma: 181.

Levelezés.

Sajtókészítők figyelmébe! A legkiválóbb sajtó, a schweizeri tejtöltővel készült. Egger & Co. R. T. vegyészeti gyár Cluj.

Alkalmazás.

MEGBIZHATÓ középkorú volt vendéglős a nyári kényre gyógyfürdőre bizalmi állást keres 25.000 lej övadékkal.

IDŐSEBB jobb nőt keresünk könnyű beegyezősre urakhoz. Arad, Str. V. Babes 22.

ÖZV. fiatal urinó pénztárnok, fradal állást keres kinek több évi gyakorlata van. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

RENDRŐKAPTÁNY fiatal özvegy házvezetőnő vagy anyahelyettes állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

HÁZMESTERT keresek háznál, konyhásnak. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

ÜZLETFŐZŐ mindenre felvételek. Bucov. Carol (Erzsébet-körút) 42. II. 14.

PERFEKT kőműves a kőművesek beállítását esetleg kőműves is magy. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

ERDÉLYI fiatal öz. urinó övelőnő állást keres magyar, román nyelv tudással. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

Lakás.

KÜLÖNBJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Teodor Serb (Török Gábor-u.) 15. szám.

CSALÁD keres belvárosban április elsejére 2-3 butorozott szobát konyha és fürdőszobával. Ajánlatok Rudolf Mosse hirdetőbe.

Vétel és eladás.

VESZÉK könyvtárakat, hangjegyeket, festményeket és hedegüket. Kerpel László könyvkereskedése.

NAGYON OLCSÓN KAPHATÓK 3x4 ebédli perzsa szőnyeg, bőrönd, klub fotel, tükrök, szőnyegek, háló, ebédli, szalon, leány szoba, konyhaberendezések, fürdőkád, mángorlók, könyvszekrény, íróasztal, asztalok, székek, antik szekrények, antik varrósztalok, Biedermeier szalon, faló órák, festmények, villany lámpák, kredencék, gyermekágyak, gyermekkosci, mosdók, asztalneműk, bőr és szalonfotelok, storeok, plüsch terítők, porcellánok, hintaszékek, dísztárgyak, lámpák stb. Salgó. Arad, Strada Consistoriului 12. (Batányi-u.) I. em. jobb.

JÓKARBAN lévő nőt nyerges keresek. Berohn. Str. Románului 9.

RFGI zongora olcsón eladó. Arad, Str. Caragiuze 4. udvari lakás.

BIZOMÁNYBA KERESÉK dísztárgyakat, bőröndöket, má- és antik tárgyakat, komplett szobaberendezéseket, szőnyegeket, kőművesi cikkeket, férfi ruháneműt, egyes butordarabokat stb. Salgó. Arad, Str. Consistoriului 12. (Batányi-u.) I. em. jobb.

Oktatás.

ZONGORA oktatást vállalkozó kezdőknek és haladóknak mérsékelt díjazással. Arad, Str. Horia 4. II. 6.

Ingyen.

ELADÓ Arad mellett 50 hold szántó föld. Cím Gáji posta.

Üzletek.

ERDŐK eladását vállalom. Nagyjövendelmi erdőterületekhez pénzés társ keresetek. Megkeresések „Jövendelő” jellege alatt Rudolf Mosse Cluj, továbbít.

GYARAK iparvállalatok, nagykereskedők áruinak eladását Erdély és Bánát területén vállalja jömcieknésű fiatal kereskedő. Ajánlatok „Kereskedő” jellegre Rudolf Mossehoz Cluj, intézendők.

KORREKT tartalomú és fatereskedő cégek minden szakmában vágó áruinak eladását Erdély és Bánátban vállalom. Ajánlatok „Bevezetett szakember” jellegre Rudolf Mossehoz Cluj, intézendők.

ÜZLETHELYISÉG kétszobás lakással belvárosi forgalmas helyen esetleg műhelynek is azonnal kiadó lelépés nélkül. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

ÜJONNAN épült sarokház, fűszerüzlet és korcsmával berendezve, jogokkal együtt haláleset miatt eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójavatalában.

AUTO-GARAZS, esukott, azonnal kiadó Kovács Ferenc kocsigyárában Arad, Str. Marasesti (Kossuth-uca) No. 5.

Külföld.

ELVESZETT az Andrássy-utról Boros Béni-térre vezető utvonalon tegnap délelőtt 3000 lei. Károsult hivatalnoknok kéri a becsületes megtalálót az összeget az Aradi Közlöny kiadójavatalában jutalom ellenében leadni.

Házikoszt

uribáznál, libazsírral izletesen és változatosan készíthető. Str. Baritiu (Rakóczy-uca) 39., emelet, ajtó 5.

Valódi keleti és hamisgyöngyök

szakszerű fizetését vállalom. Leadni: KELL és KRAUSZ cégnél, vagy Str. Horia (Széchenyi-u.) 5., II. em.

Bucuresti ügynökség

és bizományi cég. az egész országban kitünően bevezetett tökéletes szervezettel, tekintélyes erdélyi

iparüzemek képviselőjét keresi

Blaorangu referenciák. Megkeresések: A. Löbl Bucuresti, Colonel Orero 26., oltare kéretnek.

Sarokház

Aradon, Piata General Bernat (Hátér) 1. sz. alatt, 52 méter hosszú uccal fronttal, négy lakással, hat üzlethelyiséggel. (Köztük egy nagy helyiség azonnal birtokba vehető), előnyös áron és fizetési feltételek mellett ELADÓ. Közlebbiek megtudhatók a Medgyesi Bank aradi fiókintézeténél, Arad, Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. sz. alatt.

Fűvelők- és virágmagvakat
Fűmagot
Spárgagyökereket
Diszrózsákat
mindennemű növényeket és gumókat
elismert elsőrendű minőségben szállít.

MÜKLE ÁRPÁD

kertészeti telepe
TIMISOARA.
Arjegyzők ingyen és bérmentve.

Kiskereskedők figyelmébe! Mielőtt cukorka- és csokoládé szükségletét beszerzi, okvetlen keresse fel a Bonbonerie „Palatul”-t, hol minden fajta árut állandóan dusan felszerelt raktárból előnyös árak és figyelmes kiszolgálás mellett bocsájtok rendelkezésére. Bonbonerie „Palatul” Arad, Str. Alexandri 1. szám (volt Gábor-üzlet).



Apám! Vigyázz!

Iskola. szövet méterenként Lej 460.-
Iskola szövet prima-prima Lej 560.-

MUHSAY-nál

ARAD, színházzal szemben.

Puhafa detail üzletvezetésében nagy gyakorlattal rendelkező

önálló, nőtlen tisztviselő, román, magyar, német nyelv tudással, jó a quizitőr,

azonnali belépésre állást keres.

Szíves ajánlatokat „Megbízhatóságkamber” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbít. 1207

ZOMANCOZOTT

reklámtáblák, uccal táblák, ajtóra és házra erősítendő táblák mindon kivitelben való terjesztésére nagy teljesítő képességgel bíró gyár tevékeny és szorgalmas jutalékügynököket minden helyre keres. 1184 Pályarutás közlésével és fényképpel felszerelt kimerítő ajánlatokat „Zomancozott” 22328” jellegre „Hermes” R. T., Nagyszében, továbbít. „Hermes” 22328

Nr. 4243-1927. PUBLICATIUNE.

Se aduce la cunoştinţă generală, că pentru arendarea pe timp de 4 ani a parcelelor de pământ mai jos înscrise, in ziua de 11 Martie 1927, oarele 4 p. m. se va ţinea licitaţie publică in birourul Serviciului economic (Primăriei oraş, camera Nr. 104) in conformitate cu Art. 72 şi următorii din Legea contabilităţii publice.

Condiţiunile de licitaţie se pot vedea la Serviciul economic in oarele oficiase.
1. Parcela de 13 jughere 720 stangeni pătraţi situată lângă Poligonul de tragere, cu preţul de strigare lej 15.000 chirie anuală.
2. Parcela de 1 jugher cu conac situată lângă Conacul Kristyóry cu preţul de strigare lej 1000 arendă anuală.
3. Parcela de 880 stangeni pătraţi situată sub pădurea Ciabia cu preţul de strigare lej 1000 arendă anuală.
Arad, la 23. Februarie 1927.
1183 Serviciul economic.

Notariatul comunei Turnu No. 268-1927. PUBLICATIUNE.

Primăria comunei Turnu publică licitaţiune cu oferte inchise pe ziua de 28. Martie a. c. ora 10 a. m. pentru furnizarea alor 1800 kg. grâu curat, 1500 kg. orz şi 11.5 paie de grâu ce formează naturalele — competiţia — notariatul comunal pe anul 1927.

Ofertele inchise şi sigilate se vor înainta pe adresa primăriei până la data mai sus amintită specificând pe plic „Oferte la No. 268-1927.” Supra oferte nu se primesc. Concurenţii înainte de licitaţiune vor depune un vadiu de 10% din suma oferită la casseria primăriei comunale in numerar ori in efecte re cunoscute de stat. Licitatiunea se va ţine in conformitate cu legea contabilităţii publice art. 72-83. Turnu, la 25. Februarie 1927. 1081 Primăria.